MINISTERIO
DE CULTURA

gobBsAs



Del 14 al 20 de junio de 2007

Al alcance de todos

La Casa de la Cultura inauguró esta semana una Mediateca que pone a disposición de los porteños un acervo único de fuentes y documentos concernientes al patrimonio y a la gestión cultural. Además de una importante colección de libros, hay videos, discos compactos, revistas, folletos y artículos periodísticos.

PÁGINAS 4-5.

40 años de estrellas

El Planetario Galileo Galilei celebra su cumpleaños con un encuentro con los observatorios del Mercosur.

PÁGINA 3.



Kafka-Borges

Buenos Aires y Praga aúnan esfuerzos para recordar a sus dos grandes escritores.

PÁGINA 7.



AÑO 5
Nº 263

Revista de distribución gratuita del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires

CulturaBA está disponible en www.buenosaires.gov.ar, clickeando en "Cultura". Desde allí también puede imprimirse.



[Del 14 al 20 de junio]

Ⓖ gratis

CHICOS

TEATRO REGIO
Av. Córdoba 6056. 4772-3350.
Sábado y domingo, 16 hs. JUEGO / PLAY. El juego, el cuerpo y las nuevas tecnologías. Espectáculo coreográfico multidisciplinario que fusiona elementos de la danza y el teatro con proyecciones de video. Dramaturgia: Alejandro Zingman. Coregrafía y dir.: Patricia Dorin y Marta Lantermo. Con: Hernán Carbón, Vicky Carzoglio y elenco. *Entrada general, $8.*

TEATRO DE LA RIBERA
Don P. de Mendoza 1821. 4302-9042.
Sábado y domingo, 16 hs. FULANOS (ALGUIEN, ALGUNOS, NADIE, NINGUNO). En un ambiente que ofrece infinitas posibilidades de juego, actores, bailarines y acróbatas se relacionan físicamente transitando diferentes estados de ánimo. De y dir.: Gerardo Hochman. Coreografía: Teresa Duggan. Por: Compañía La Arena. *Entrada general, $8.*

TEATRO SAN MARTÍN
Av. Corrientes 1530, 2º piso. 4371-0111 / 18. Sala Martín Coronado
Sábado y domingo, 14.30 hs. EL MARAVILLOSO VIAJE DE MAESE TRUJAMÁN Y SU EXTRAORDINARIA COMPAÑÍA. Espectáculo basado en varias de las obras estrenadas por el Grupo de Titiriteros del TGSM a través de los años, enlazadas a modo de antología. De y dir.: Aledalida Mangani. Por: Grupo de Titiriteros del Teatro San Martín. *Entrada general, $8.*

SALA JUAN BAUTISTA ALBERDI
(Dirección General de Enseñanza Artística)
Sarmiento 1551, 6º piso. 4373-8367.
Sábado y domingo, 17.30 hs. JOROBADOS, RELATO DE UNA NOCHE DE REYES. Comedia musical basada en la genial *Noche de epifanía*, de William Shakespeare. Dir.: Martín Lavini. Con: Emiliano Pandelo, Gastón Urbano y elenco. *A la gorra. Para chicos desde 6 años. Retirar entradas una hora antes en boletería de Planta Baja.*

Imágenes de África. "Cine en movimiento 2 - Siete cineastas de Argelia, Marruecos, Mozambique y Túnez en América Latina" es un programa itinerante que, desde esta tarde, presenta en la Sala Leopoldo Lugones diez films inéditos en el país. El ciclo, organizado por el Complejo Teatral de Buenos Aires y la Fundación Cinemateca Argentina, con el auspicio y la colaboración de la Oficina Cultural de la Embajada de España en Buenos Aires, es la continuación de un proyecto iniciado el año pasado e incluye películas realizadas por los más destacados cineastas del Magreb y los países africanos de habla portuguesa, presentados en los últimos años en los principales festivales internacionales. La agenda del ciclo es la siguiente: hoy, *Un sueño argelino* (Argelia / Bélgica / Francia, 2003), de Jean-Pierre Lledo, y mañana, *El té de Ania* (foto 1) (Algeria / Francia, 2004), de Saïd Ould Khelifa. El sábado, continúa con *Keswa - el hilo perdido* (Túnez / Marrueco s/ Francia, 1997), de Kalthoum Bornaz, y el domingo, con *El color del sacrificio* (Bélgica, 2006), de Mourad Boucif, y *El jardín del otro hombre* (Mozambique / Portugal / Francia, 2006), de Sol de Carvalho. El ciclo sigue el martes con las producciones *Jean Farès* (Argelia / Francia, 2001) y *Primas* (foto 2) (Argelia / Francia, 2003). de Lyes Salem y *Un poco de cine* (Francia, 2003), de Julien Dubois y Fodil Chabbi. Finaliza el miércoles con el cortometraje *Balcón Atlántico* (Marruecos, 2004). de Hicham Falah y Mohamed Chrif-Tribak, y el largo *La ternura del lobo* (foto 3) (Túnez, 2006), de Jilani Saadi. Todas las proyecciones son en Betacam. **Funciones: 17, 19.30 y 22 hs. Sábado y domingo, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. En la Sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín (Av. Corrientes 1530). Las localidades podrán adquirirse personalmente con seis días de anticipación (incluido el día de la función) en boletería. $5. Estudiantes y jubilados, $3.**









CENTRO CULTURAL SAN MARTÍN
Sala Enrique Muiño. Sarmiento 1551, 4º piso. 4374-1251 al 59.
Sábado y domingo, 16.30 hs. A TODO VAPOR. Danza, teatro físico, circo, imágenes. Un viaje redondo, cargado de humor, música y poesía. De, dir. y coreg.: Teresa Duggan. Con: Analía Cabanne, María Laura García y elenco. *$2. Entradas en venta desde 2 horas antes del comienzo de la función en boletería de Planta Baja.*
Ⓖ Domingo, 11 hs. CRECER CORAL. Se presenta en el marco del ciclo de música infantil organizado por el Movimiento de Música para Niños (Momusi) y el C.C. San Martín. *Entradas: se entregan desde 2 horas antes del comienzo del espectáculo en boletería de Planta Baja.*

MUSEO SAAVEDRA
Crisólogo Larralde 6309. 4573-4672 / 4571-5655.
Domingo, 17 hs. MANUEL BELGRANO, ENSAYO ¡GENERAL! Comedia histórica para toda la familia. La vida del prócer contada a través de títeres de guante, de mesa, de sombras, de dedo, teatro de juguete, etc. De: Héctor López Girondo y Fabián Ucello. Dir.: Héctor López Girondo. Por Grupo Museo Viajero. *$8. Docentes y jubilados, gratis.*

MUSEO SÍVORI
Av. Infanta Isabel 555 (frente al Rosedal). 4772-5628 / 4774-9452.
Ⓖ Domingo, 15 hs. ERAN TRES Y UN PRECIPICIO. Espectáculo de narración oral con muñecos. Relatos: Marcela Ganapol. Puesta en escena: Juan Parodi. *Para chicos de hasta 10 años.*

MUSEO LARRETA
Vuelta de Obligado 2155. 4786-0280.
Sábado y domingo, 14.30 hs. ALICIA, UN PAÍS DE MARAVILLAS. 15.45 hs. HISTORIA CON CARICIAS. 17 hs. DUNDE VERDE. 18.15 hs. UN ELEFANTE OCUPA MUCHO ESPACIO. De y dir.: Héctor Presa. Por grupo La Galera Encantada. Música: Ángel Mahler y Litto Nebbia. *$10.*

LA NUBE INFANCIA Y CULTURA
Jorge Newbery 3537. 4552-4080.
Martes y jueves, 16 a 19 hs. Sábado, 10 a 13 hs. CLUB DEL LIBRO PARA CHICOS. Lectura en sala, gratis. 3 a 15 años. **Miércoles, 16 a 19 hs. LUDOTECA.** Espacio de juego para chicos desde 5 años. **Lunes a viernes, 10 a 13 y 15 a 19 hs. Sábado, 10 a 13 hs. TIENDA.** Venta de libros y revistas, cd's, juegos y juguetes. **Sábado, 18 hs. CAPIC. EL MONTE CHACO ESTÁ DESAPARECIENDO.** Espectáculo sobre el mundo Qom-Toba. De y por Lapataenlapacha. Dir.: Livia Koppman. *4 a 12 años. $7.* **Domingo, 18 hs. PÉREZ Y COMPAÑÍA.** Teatro de títeres. Dir.: Natalia Franzoso. Por grupo Fantoche Violeta. *3 a 8 años. $7. Se recomienda reservar telefónicamente con anticipación, ya que el espacio de la sala es reducido.*

SALA CARLOS TRIGO
Pasaje La Selva 4022 (altura Av. Juan B. Alberdi al 4000). 4672-5708.
Domingo, 16 hs. LAS NOVECIENTAS NOVENTA Y NUEVE HISTORIAS DE ZANAHORIA. Por grupo de teatro Los Calesitas. *$6 (incluye jugo y chizitos).*

BIBLIOTECA M. DEL BARCO CENTENERA
Venezuela 1538. 4381-1271.
Ⓖ Miércoles 20, 14 hs. CON LAS MANOS EN LA MASA. Cuentos, música y títeres. Por Gabriela Halpern.

BIBLIOTECA MIGUEL CANÉ
Carlos Calvo 4319. 4922-0020.
Ⓖ Sábado, 11 hs. MOMUSI EN BIBLIOTECAS. Ciclo de música para chicos.

CICLO TEATRO ITINERANTE

ASOCIACIÓN CULTURAL ARMENIA
Armenia 1366. 4773-4452.
Ⓖ Viernes, 18 hs. MARTINA PERDIDA EN EL BOSQUE DESENCANTADO. Comedia con canciones. El bosque ha cambiado: sus árboles están secos, su lago contaminado y los animales se han ido. De Hernán Piker. Dir.: Fernando Ferrer. Por el grupo teatral Krakatoa.

SOCIEDAD HEBRAICA ARGENTINA
Sarmiento 2233. 4952-5886 / 87.
Ⓖ Sábado, 18 hs. LOS ABUELOS NO MIENTEN. Teatro. Carlitos y Violeta deben enfrentar una situación conflictiva para sus nietos sin mentirles. De y dir.: Héctor Presa. Por el grupo La Galera Encantada.

PARQUE DE LA CIUDAD
Av. Escalada y Francisco de la Cruz. 4605-2050 / 59.
Sábado, domingo y feriados, desde las 14 hs. CIRCO A CIELO ABIERTO, JUEGOS MECÁNICOS, SHOW DE AGUAS DANZANTES, ACTIVIDADES CULTURALES Y RECREATIVAS. *$1. Menores de 5 años y jubilados, gratis.*

JARDÍN BOTÁNICO CARLOS THAYS
Av. Santa Fe 3951. 4831-4527.
Ⓖ Sábado, 16 hs. TALLERES Y SHOWS DE CIENCIAS. *Para chicos de 4 a 13 años.*

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930, 1º piso. 4807-3260.
Martes a viernes, 10 a 17 hs. Sábado, domingo y feriados, 15.30 a 19.30 hs. MUSEO PARTICIPATIVO DE CIENCIA. PROHIBIDO NO TOCAR. Espacio de recreación interactivo para descubrir la ciencia mediante la curiosidad y el asombro. *A partir de 4 años. $8. Menores de 4 años, gratis.*

RESERVA ECOLÓGICA COSTANERA SUR
Av. Tristán Achával Rodríguez 1550. 4893-1588 /1597 - 0800-444-5343.
Ⓖ Sábado y domingo, a las 10.30 y a las 15.30 hs. VISITAS GUIADAS PARA CHICOS. Para explorar los bosques con un guía, participar de juegos interactivos, recopilar información sobre flora y fauna, realizar avistajes de aves, y más. *Sólo acompañados por un mayor.*

PLANETARIO GALILEO GALILEI
Av. Sarmiento y Belisario Roldán. 4771-6629 / 9393.
Martes a viernes, 13 y 17 hs. NACIMIENTO Y MUERTE DEL SOL. Historia, presente y futuro de la estrella que nació hace 5 mil millones de años. **Sábado, domingo y feriados, 15 y 16 hs. COLLAR DE ESTRELLAS.** La Luna, el Sol, los planetas, curiosas estrellas y otras maravillas. **17, 18 y 19 hs. NACIMIENTO Y MUERTE DEL SOL.** Sala Principal. *$4. Jubilados y niños menores de 5 años, gratis.* **Ⓖ Sábado, domingo y feriados, 15 a 19 hs. (cada hora). MUESTRA EXPERIENCIA UNIVERSO.** Un recorrido por la historia y los componentes del Universo. **Ⓖ Domingo, 18.30 a 20 hs. TELESCOPIOS.** Observaciones astronómicas de planetas y estrellas. *Se suspende por lluvia.* Explanada. **Ⓖ Sábado y domingo, 15 a 18 hs. CARPA SOLAR.** Proyección del Sol en una pantalla gigante y charlas de divulgación. *Sujeto a condiciones meteorológicas.* Explanada.

CENTRO CULTURAL ADÁN BUENOSAYRES
Av. Asamblea 1200. 4923-5876.
Sábado, 17 hs. ESPARADRAPO, UNA HISTORIA HORRIPILANTE. Con: Lucas Varela, Flavia Vilar y elenco. Por Buena Pata. *Para todo público.* **Domingo, 15 hs. PALABRISTAS.** Versión de "Palabristas", de Lucía Laragione. Para todo público. Adaptación: Diego Faturos. Con: Soledad Sauthier, Lucila Garay y elenco. **17 hs. LA PLAZA DE CRAYÓN.** Por el grupo Bigote de Monigote. *A partir de 4 años. A la gorra.*

CENTRO CULTURAL DEL SUR
Av. Caseros 1750. 4306-0301.
Ⓖ Sábado, 15.30 y 17 hs. TÍTERES. Función a cargo de La Calle de los Títeres. *Repite los domingos.*

ESPACIO CULTURAL CARLOS GARDEL
Olleros 3640. 4552-4229.
Ⓖ MUSEO CHICOS ITINERANTE. "El Viaje Circular" (arte, ciencia y juego). El arte y la ciencia conforman el punto de partida y de encuentro para el desarrollo lúdico de la muestra. *Solicitar visitas al 4516-0951, int. 209, o a redconescuelas@buenosaires.gov.ar.*

COMPLEJO CULTURAL CHACRA DE LOS REMEDIOS
Av. Directorio y Lacarra (Parque Avellaneda). 4671-2220 / 4636-0904.
Ⓖ Sábado, 16.30 hs. SÁBADOS DE TITERES. *Historia de gauchitos.* Por la compañía Títeres del Mate. Espacio Tambo. **Domingo, 15 hs. LA MANTA DE LOS SUEÑOS.** Teatro para chicos. Por La Rodante. **16 hs. PEDI EL PARAÍSO.** Por el grupo de teatro callejero Caracú.

CENTRO CULTURAL MARCÓ DEL PONT
Artigas 205. 4612-2412.
Ⓖ Domingo, 16 hs. EL PRINCIPITO. Dir.: Jessica Alladio. **17.30 hs. EL SOPLADOR DE ESTRELLAS.** De Ricardo Talento. Dir.: Juan Carlos Trichilo.

MUSEOS

CASA CARLOS GARDEL
Jean Jaurés 735. 4964-2015.
Miércoles a lunes, 11 a 18 hs. CARLOS GARDEL, ENTRE EL CINE MUDO Y EL VIDEOCLIP. La exposición recorre la primera producción filmada de Carlos Gardel: *Flor de durazno*, dirigida por Francisco Deffilippi en 1917, y los 10 cortos sonoros dirigidos por Eduardo Morera en 1930. *Hasta el 17/6.* **CARLOS GARDEL Y LOS AUTORES DE SUS CANCIONES. HOY, ÁNGEL VILLOLDO.** Muestra homenaje a los artistas, autores y compositores que acompañaron el repertorio de Carlos Gardel. *Hasta el 17/6. $3. Residentes, $1. Miércoles, gratis.*

CENTRO DE MUSEOS DE BUENOS AIRES
Av. De los Italianos 851, Puerto Madero.
Martes a viernes, 14 a 18 hs. Sábado y domingo, 12 a 18 hs. PERÓN, UN HOMBRE, UN PUEBLO, UNA NACIÓN.

Teatro en los barrios. Obras infantiles y espectáculos para adultos. Con enorme éxito de público y una gran variedad temática y estética, hasta el 17 de este mes se presenta el ciclo Teatro Itinerante, que ofrece dos obras infantiles y tres espectáculos para adultos en forma gratuita. La particularidad del ciclo es que las obras han rotado por clubes sociales y deportivos ubicados en distintos puntos de la Ciudad. Figuras destacadas de la escena integran estos prestigiosos elencos, como Amelia Bence, Aldo Pastur, Cecilia Cenci y Jorge Rivera López. El ciclo contó en sus primeras cuatro semanas con la asistencia de 4.200 espectadores. Las últimas funciones será este fin de semana.
Vienes, 18 hs. MARTINA PERDIDA EN EL BOSQUE DESENCANTADO. Asociación Cultural Armenia. Armenia 1366 / Palermo. **Sábado, 18 hs. LOS ABUELOS NO MIENTEN.** Sociedad Hebraica Argentina. Sarmiento 2233 / Balvanera. **Sábado, 21 hs. ALFONSINA.** Club Gimnasia y Esgrima de Villa del Parque. Tinogasta 3455 / Villa del Parque. **Sábado, 21 hs. TUTE CABRERO.** Club Atlético Vélez Sarsfield. Av. Juan B. Justo 9200 / Liniers. **Domingo, 20 hs. CHAU MISTERIX.** Club Franja de Oro. Av. Amancio Alcorta 3960 / Pompeya.

DESTACADO CASA DE LA CULTURA — Av. de Mayo 575

Hoy, a las 19 hs. ÓPERA PARA TODOS. Por el prof. Carlos Alberto Alonso. Conferencia ilustrada. **Viernes, a las 19 hs. ESPECTÁCULO DE TANGO.** Daniel Viacava Trío con Karina Rivera. **Sábado, a las 19 hs. ESPECTÁCULO MUSICAL. Domingo, a las 18 hs. QUINTETO CINCO ESQUINAS.** Andrés Rosconi (piano), Fernando Pizarro (violonchelo), Pablo Acuña (bandoneón), Nicolás Pardo (guitarra), Marcelo Urbán (contrabajo). **Martes 19, a las 19 hs. MARCHA POÉTICA Y MUJER POESÍA.** Recital de poesía. Grupo Literario La Luna que. Con la participación de varios poetas. **Miércoles 20, a las 19 hs. ASOCIACIÓN CRISTIANA DE JÓVENES: LOS PAÍSES Y SU CULTURA: ALEMANIA.** Proyección de audiovisual y espectáculo.

DESTACADO COMPLEJO TEATRAL DE BUENOS AIRES — Córdoba 6056



JUEGO/PLAY. Obra para grandes y chicos de Patricia Dorin y Marta Lantermo, con dramaturgia de Alejandro Zingman. El espectáculo se centra en preguntas acerca del juego, el cuerpo y las nuevas tecnologías. Los juegos de chicos abarcan hoy desde las escondidas hasta el ludo, desde la rayuela y el juego de cartas hasta los juegos en red; desde lo primariamente físico hasta lo elaboradamente mental. La obra trabaja en la cercanía o la distancia entre estos dos puntos. El juego es el hilo conductor que une las distintas escenas. Como un cubo mágico, propone un territorio de múltiples caras en donde cuatro personajes se encuentran para protagonizarlo. Sus nombres son un símil de los nicknames (apodos) que se usan en el chat. En este espectáculo coreográfico multidisciplinario, el lenguaje se construye fusionando elementos de la danza y el teatro con proyecciones en video. **En el Teatro Regio. Funciones: sábados y domingos, a las 16 hs. Entrada, $8.**

Una ventana al Universo

Esta semana cumplió años una de las instituciones científicas y culturales más significativas de la Ciudad: el Planetario Galileo Galilei. La celebración convocó al resto de los observatorios astronómicos del Mercosur.

Desde hace 40 años, el Planetario de la Ciudad de Buenos Aires forma parte del paisaje cultural y urbano de Buenos Aires. Desde sus inicios, su tarea ha sido esencialmente acercar el Universo a la gente. Las estrategias para lograrlo han sido muchas y variadas: por un lado, los tradicionales espectáculos audiovisuales de divulgación astronómica para alumnos de primaria y secundaria, público general y turistas nacionales y extranjeros. Y por otro, una serie de actividades complementarias (incorporadas especialmente en estos últimos años) que permiten un contacto directo entre el público y los especialistas (propios de la institución o invitados), e incluso, con el cielo: visitas guiadas y muestras (como la actual y exitosa "Experiencia Universo"), cursos de astronomía para todo público, observaciones por telescopios (de la Luna, el Sol, planetas, estrellas, cúmulos estelares y nebulosas) y ciclos de conferencias y clases magistrales. Mención aparte merece el "Planetario para Ciegos: el Cielo para Todos", que desde su creación, en 2001, ha ofrecido funciones para más de 2.000 no videntes, incluso en otras ciudades.

Ahora, con motivo de su 40° Aniversario, la Subsecretaría de Patrimonio Cultural programó una serie de actividades especiales y conmemorativas, como para compartir con el público la alegría de sus responsables. Las más importantes se celebrarán en este momento, hasta el sábado 16. Ayer, miércoles 13, fue inaugurado el "V Encuentro del Grupo de Planetarios del Mercosur (GPM)". Hoy, jueves 14, de 9 a 19 hs., tendrán lugar las sesiones de intercambio de ideas sobre espectáculos de los planetarios, actividades de divulgación, e instrumental técnico, y se presentará una mesa de debate sobre los planetarios y la divulgación científica. Mañana, viernes 15, de 9 a 19 hs., entretanto, se desarrollarán las sesiones de intercambio de ideas sobre espectáculos de los planetarios, tecnologías para planetarios, función para estudiantes, charla sobre etno y arqueoastronomía, la definición del VI Encuentro del GPM y la designación de autoridades para el mismo. A las 18 hs. tendrá lugar una Conferencia, y a las 20 se realizará el Festejo público del 40º aniversario.

Esta serie de jornadas concluirá el sábado 16, cuando se realice, las 10 hs., un city tour para participantes del GPM, y se celebre, a las 18 hs. una impactante Fiesta de Telescopios en el parque del Planetario.

La programación de las actividades del Planetario de Buenos Aires pueden consultarse en su página web, www.planetario.gov.ar, que no sólo da cuenta de todas las propuestas que se ofrecen, sino que cuenta con secciones especializadas, con contenidos de divulgación astronómica y científica en general, para adultos, estudiantes y niños, elaborados regularmente por personal de la institución.

Un poco de historia

Las obras de construcción del Planetario Galileo Galilei comenzaron, bajo dirección del arquitecto argentino Enrique Jan, de la Dirección General de Arquitectura de la otrora Municipalidad, en 1962. Los trabajos estuvieron a cargo de la Compañía de Construcciones Civiles S.A. El por entonces intendente Eugenio Schettini lo inauguró el 20 de diciembre de 1966. El día de la apertura, el primer director del Planetario, el profesor de geografía matemática Antonio Cornejo, fue el primero en encender las estrellas.

La primera función se realizó el 13 de junio de 1967. Del primer espectáculo participaron los alumnos del Comercial Nº 1 de Banfield y del Colegio de la Santa Unión de los Sagrados Corazones, de la Capital. Cornejo les mostró cómo estaría el cielo sobre Buenos Aires, la Antártida Argentina y el Polo Sur esa noche, y la forma de orientarse mirando la Cruz del Sur. La apertura definitiva para el público en general se realizó el 5 de abril de 1968.

La idea de que Buenos Aires contara con un Planetario comenzó a gestarse en 1958, por iniciativa del concejal socialista José Luis Pena y del secretario de Cultura del Municipio Dr. Aldo Cocca. "La progresiva ciudad levanta esbeltos monumentos, abre espaciosas avenidas, construye colosales edificios, hermosea su recinto con parques y jardines para solaz y esparcimiento de los ciudadanos; ¿por qué, pues, no puede levantar también un planetario, colosal monumento de cultura y fuente inagotable de gozo estético, que ha de inmortalizarla y atraer hacia sí infinidad de viajeros de toda América del Sur?", dijo el 20 de agosto de 1937 el director del Observatorio de San Miguel, Ignacio Puig.

El edificio consta de cinco pisos, seis escaleras (una helicoidal) y una sala circular de 20 metros de diámetro con 360 butacas reclinables. En la explanada de acceso al Planetario se puede apreciar un meteorito metálico hallado en 1965 en la provincia del Chaco. Su cúpula semiesférica tiene 20 metros de diámetro y está recubierta interiormente con chapas de aluminio, que sirven como pantalla. En el centro está ubicado su corazón: el auténtico planetario. Lo que se llama "instrumento planetario" es un aparato de 5 metros de altura y 2,5 toneladas de peso que cuenta con unos cien proyectores.

Consta de un armazón cilíndrico con proyectores independientes para la Luna, el Sol y los planetas visibles a simple vista –Mercurio, Venus, Marte, Júpiter y Saturno–, y de dos esferas en los extremos que proyectan 8.900 estrellas. El aparato, de marca Zeiss, es una versión más moderna del creado en la década del 30 en Alemania.

Un sistema de proyectores y equipos láser dirigidos a esa cúpula brindan diversos espectáculos sobre la conformación del Universo, con la exhibición de 8.900 estrellas fijas, constelaciones y nebulosas. La semiesfera está montada sobre una red de 5.300 barras de acero interconectadas, planchas de aluminio y madera, vidrios curvos y una base de hierro en forma de U; es decir, seis triángulos equiláteros cuyos vértices dispuestos hacia adentro dan como resultado un círculo.

Casi siete millones de personas ya vieron alguna de las 25.000 funciones que se brindaron durante tres décadas. En el museo del primer piso se expone una roca lunar que trajo a la Tierra la misión Apolo XI para el Planetario. Fue un regalo del ex presidente estadounidense Richard Nixon.En las lajas del camino de entrada, traídas de Neuquén, se pueden encontrar amonites, fósiles marinos extinguidos hace alrededor de 100 millones de años.

CIENCIA Y DIFUSIÓN

En el Planetario de la Ciudad creemos que la ciencia no es una cuestión exclusiva de los científicos: detrás de prácticamente todo lo que nos rodea hay alguna forma de ciencia y tecnología. (...) Saber que somos una rama reciente de la evolución que hace sólo 3 millones de años no existía, saber que la Tierra no está en el centro del Universo, sino que es un planeta de una de las 100 mil millones de galaxias que forman el Universo, nos da una idea particular de nosotros mismos, del lugar que ocupamos en el mundo y de la potencia del conocimiento que nos permitió acceder a algo tanto más grande que nosotros mismos. Gracias a la comprensión del mundo por medio de la actividad científica se ha logrado, por ejemplo, aumentar la expectativa de vida, viajar a la Luna, democratizar el acceso a la información a través de Internet y desarrollar capacidades que de otra manera hubieran resultado imposibles. Se suele acusar a la ciencia también de muchos males de la humanidad, desde la polución hasta la muerte por armas de destrucción masiva, pero eso tiene más que ver con la ambición o la simple maldad humana que con la ciencia. (...) Por esto, y por muchas otras razones, creemos que la ciencia tiene que avanzar, no sólo en desarrollos de punta, sino también en llegar a cada vez más gente. El conocimiento científico de todos es un arma que sirve para evitar engaños, para evitar explotación: quien comprende mejor el mundo necesita menos que otro se lo explique, y es una persona más libre. A esto es a lo que queremos dedicarnos en el Planetario, y a eso apuntamos.

Extractos de un texto de Leonardo Moledo, director del Planetario.

La exposición abarca el período histórico comprendido entre el 17 de octubre de 1945 y el 16 de septiembre de 1955. Se hace especial hincapié en la obra del gobierno peronista: industria (ciencia y técnica); vivienda social; derechos del trabajador y leyes sociales; niñez y juventud y políticas agrarias y de medios. Hay objetos pertenecientes al General Juan Domingo Perón, como así también vehículos de marca "Justicialista" y el Cadillac presidencial. En el jardín hay una muestra dedicada a todos los 17 de octubre ('45 al '54). *Martes a viernes, gratis. Sábados y domingos, $3. Residentes, $1.*

FUERA DE SEDE:
DESPLAZAMIENTOS. ENTRE LA ESCULTURA Y LA INSTALACIÓN. La exposición constituye una antología fragmentaria que recorre algunos momentos de las experiencias del arte argentino contemporáneo, al explorar las tres dimensiones. Curadora: Adriana Lauría. Organiza: Centro de Museos de Buenos Aires. *Podrá verse hasta el 17 de junio en el Espacio Casa de la Cultura, Av. de Mayo 575 , de martes a domingo, de 14 a 20 hs. Coordinación general: Lic. Ana María Battistozzi. Hasta el 17/6.*

CRUCE DE LAS ARTES
Tunel de Av. Del Libertador al 3200, esq. Av. Sarmiento.
Ⓖ Lunes a domingo, 8 a 19 hs. CRECIENDO EN PÚBLICO. EZEQUIEL GARCÍA. Intervención pictórica.

ESPACIO CULTURAL CARLOS GARDEL
Olleros 3640. 4516-0945, int 209.
Lunes a viernes, 9 a 16 hs. MUSEO CHICOS ESTÁ LLEGANDO. Muestra destinada al público escolar que toma como eje el concepto de viaje y la necesidad de movernos por la Ciudad, por el campo, respetando las señales de tránsito y utilizando distintos medios de transporte y energías. La propuesta es entrar en contacto con el arte y la ciencia a través del juego. *Entrada libre con reserva telefónica.*

LOS MUSEOS EN EL SUBTE
LÍNEA D
Estación Congreso de Tucumán
TEXTILES. Museo José Hernández. **SOBRE PUERTAS, ESQUINAS Y SEÑALES.** Patrimonio del Museo Saavedra. **ESTACIONES CULTURALES.** Patrimonio del Museo Luis Perlotti.
Estación Juramento
TODO CUENTA UNA HISTORIA. Patrimonio del Museo Saavedra.
Estación José Hernández
PATRIMONIO DEL MUSEO DE ESCULTURAS LUIS PERLOTTI.

LÍNEA C
Estación San Martín.
PLAZA SAN MARTÍN Y SU ENTORNO. Museo de la Ciudad.

DE ARTE ESPAÑOL ENRIQUE LARRETA
Av. Juramento 2291. 4783-2640.
Miércoles a viernes, 14 a 20 hs. Sábado y domingo, 10 a 13 y 15 a 20 hs. Martes, cerrado. COLECCIÓN PERMANENTE. Tallas policromadas y retablos, bargueños, tapices, alfombras, braseros y cerámicas, pinturas, arcones y sillones fraileros de los siglos XIII al XX. **Ⓖ Lunes a viernes, 9 a 13 hs. RECORRA EL JARDÍN DEL MUSEO.** Frondoso, irregular, apunta a la sorpresa y al placer de los sentidos por el rumor de sus fuentes, el aroma de las flores, la variedad de bri-

DESTACADO CCGSM





PARA CHICOS (Y GRANDES). Guiado por la diosa de la Luna, el trencito Zig-Zag recorre ciudades inventadas, lugares suspendidos en el tiempo. Visita Gaunn, famosa por sus sombrillas, valijas y abanicos; Fashao, rodeada de aguas profundas y peligrosas, donde el cuerpo sufre transformaciones; Feng-Fuii, la ciudad del viento, las sombras y las olas; Ying Yang Paf, donde los sentimientos se inflan y desinflan. Por fin, llega a Chiche - Po, el país de los juguetes. La obra de Teresa Duggan ganó el premio a Mejor Espectáculo Infantil en Teatro del Mundo 2006 y los premios ATINA 2006 a Mejor producción, Mejor vestuario, Mejor coreografía y Mejor espectáculo. **Sábados y domingos, a las 16.30 hs. En la Sala Enrique Muiño. Entrada, $2.**

Ferias artesanales. La Dirección General de Promoción Cultural mantiene abierto el Registro de Aspirantes a Ingresar al Sistema de Ferias Artesanales. Podrán inscribirse quienes realicen artesanías en los rubros cerámica, cuero, madera, metal, plástica, telar, tela, varios. Las reglamentaciones y pautas de fiscalización pueden ser consultadas en la web de Cultura. Los interesados deben ser mayores de 18 años y concurrir personalmente con su DNI a la Casa de la Cultura, Av. de Mayo 575, de lunes a viernes, de 12 a 15 hs. El Sistema de Ferias Artesanales está integrado por: **PLAZOLETA SANTA FE (PLAZA ITALIA).** Av. Santa Fe y Uriarte / Palermo. **Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. VUELTA DE ROCHA.** Don Pedro de Mendoza y Del Valle Iberlucea / La Boca. **Jueves y viernes, 11 a 20 hs. Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. PLAZA INTENDENTE ALVEAR (PLAZA FRANCIA).** Av. Del Libertador y Av. Alvear / Recoleta. **Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. PLAZA MANUEL BELGRANO.** Av. Juramento, Vuelta de Obligado, Cuba y Echeverría / Belgrano. **Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. PARQUE LEZAMA.** Av. Brasil y Defensa / Barracas. **Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. PLAZA DR. BERNARDO HOUSSAY.** Av. Córdoba y Junín / Barrio Norte. **Martes a viernes, 11 a 18 hs. PARQUE DEL CENTENARIO.** Av. Díaz Velez y Campichuelo. **Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs.**

LA INAUGURACIÓN DE LA **MEDIATECA DE LA CASA DE LA CULTURA**

El archivo virtual

El avance de las tecnologías trae consigo nuevos retos y posibilidades. Desde esta semana, los vecinos de la Ciudad pueden acceder a un impresionante acervo cultural gracias al fondo digital creado por la Biblioteca de la Casa de la Cultura.

Que la tecnología modificó la manera de vivir de los seres humanos es un lugar común que ya nadie discute. Si en el siglo XV los cambios llegaron con la invención de la imprenta y en el XIX con el teléfono –por sólo citar algunos ejemplos–, en el siglo XX las tecnologías modernizaron definitivamente el manejo de la información. A la hora de pensar cómo han contribuido estos elementos en la cotidianeidad de las bibliotecas, habría que decir que, a partir de la implementación de las tecnologías en las salas de lectura, éstas han modificado su concepto: ya no se va a la biblioteca solamente a leer. Estos espacios han ampliado su versatilidad, dado que la tecnología colaboró en el incremento de un uso distinto de la información en la biblioteca al tiempo que favoreció la transmisión del conocimiento en distintos formatos como las bases de datos, Internet y los medios audiovisuales.

> **En la Mediateca hay una importante colección bibliográfica, además de videos, discos compactos, revistas, artículos y folletos.**

En consecuencia, en los últimos años se produjo un crecimiento de estas herramientas, lo cual condujo a un nuevo concepto en el universo bibliotecológico: las mediatecas. Es decir, los espacios que incluyen a las bibliotecas y que están destinados a preservar en distintos formatos el material de consulta. Acorde con los tiempos que corren, el Ministerio de Cultura de la Ciudad inauguró esta semana la Mediateca de Patrimonio y Gestión Cultural, que funciona de lunes a viernes de 9 a 20 en la Casa de la Cultura (Av. de Mayo 575). La creación de esta mediateca se produce en el marco de una serie de programas tendientes a alcanzar uno de los objetivos que se ha planteado esta gestión, el de "Inclusión y Acceso Universal a los Bienes Culturales". La inauguración tuvo lugar, a su vez, en el marco de las actividades que se desarrollarán en la Casa de la Cultura en el marco de "La Semana de la Fundación de Buenos Aires". Como es de público conocimiento, Juan de Garay concretó el 11 de junio de 1580 lo que la historia considera la segunda, y definitiva, fundación de la Ciudad.



"Esta biblioteca es un buen regalo para la Ciudad: más que biblioteca es una mediateca, porque contiene material audiovisual como cd's, dvd's, conexión al archivo digital Ac-

sas y las diferentes texturas del piso. *$3. Residentes, $1. Jueves, gratis.*
DE ARTE HISPANOAMERICANO ISAAC FERNÁNDEZ BLANCO
Suipacha 1422. 4327-0272.
Martes a domingo, 14 a 19 hs. Feriados, 15 a 19 hs. EXPOSICIÓN PERMANENTE DEL PATRIMONIO. Platería, imaginería y mobiliario iberoamericano de los siglos XVI al XIX. **INAUGURACIÓN NUEVAS SALAS DE EXHIBICIÓN.** Producción Artística Americana; El Contacto con Oriente: rutas comerciales del Pacífico; Misiones Jesuíticas del Oriente Boliviano: Moxos y Chiquitos. *$3. Residentes, $1.*
DE ARTE MODERNO DE BUENOS AIRES
Sede: Palacio de Correos.
Av. Corrientes 172. 4342-3001.
Martes a viernes, 10 a 20 hs. sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. EXPOSICIÓN PERMANENTE DEL PATRIMONIO. Patrimonio plástico argentino contemporáneo, concretistas, informalistas, neofigurativos, la colección Ignacio Pirovano y otras. Sala C. **ANTOLÓGICA DE LUIS FELIPE NOÉ. NOÉ EN LÍNEA.** 250 pinturas, dibujos e ilustraciones. Salas A y B. **ESPACIO JOVEN: LEOPOLDO ESTOL. MI PRIMERA ESCULTURA.** Instalación. Sala E. **ESPACIO JOVEN: ERNESTO BALLESTEROS. LÍNEAS PERDIDAS.** Dibujos en la pared. Sala D. *$3. Residentes, $1.*
DE ARTE POPULAR JOSÉ HERNÁNDEZ
Av. Del Libertador 2373. 4803-2384.
Miércoles a viernes, 13 a 19 hs. Sábado, domingo y feriados, 10 a 20 hs. LAS ABUELITAS CANTABAN TEJIENDO. Trabajos textiles de las mujeres mapuches. **TRAJES DEL CARNAVAL CORRENTINO.** Colección de trajes de Hugo Darío Aguirre. **PLATEROS RIOPLATENSES DE LOS SIGLOS XIX Y XX.** Piezas seleccionadas de la colección de platería del museo. **ARTESANÍAS URBANAS DE BUENOS AIRES.** Artesanías adquiridas por el Museo y otras pertenecientes a distintos artesanos invitados. **VISITA AUTOGUIADA POR LA CASA.** Recorrido guiado por medio de un cuadernillo. *$3. Residentes, $1. Domingos, gratis.*
DE LA CIUDAD
Defensa 219. 4343-2123.
Lunes a viernes, 11 a 19 hs. Domingo, 15 a 19 hs. LOS PORTEÑOS VUELVEN A JUGAR Y A DIVERTIRSE CON LOS JUGUETES DE AYER. Defensa 219. **AÑOS DE ABRIR Y CERRAR.** Exposición de puertas antiguas. Auditorio de la Casa de los Querubines. **CHAPAS Y CARTELES DE LOS NEGOCIOS PORTEÑOS Y AZULEJOS DE BUENOS AIRES.** Vidrieras del Auditorio de la Casa de los Querubines. Defensa 223. **EL AHORRO FUE LA BASE DE LA FORTUNA.** Vidrieras de la Farmacia de la Estrella. **ESAS COSAS CARIÑOSAS QUE ALGUNOS LLAMAN KITCH.** Defensa 219. **BUENOS AIRES HOY.** Exposición de fotografías ganadoras del certamen homónimo. *$3. Residentes, $1. Miércoles, gratis.*
EDUARDO SÍVORI
Av. Infanta Isabel 555. 4774-9452.
Martes a viernes, 12 a 18 hs. Sábado, domingo y feriados, 10 a 20 hs. Martes a viernes, 11 y 14 hs. MUSEO ABIERTO CON VISITAS GUIADAS. Programas de la Secretaría de Educación y chicos con capacidades diferentes. *Solicitar turnos al 4772-5628. Sábados y domingos, 16 y 17 hs. Para público en general; gratis.* **VISITAS GUIADAS LOS FINES DE SEMANA. COLECCIÓN DE ARTE ARGENTINO.** Piezas de su colección permanente de arte argentino. **CUATRO DÉCADAS DE ARTE EN EL PERÚ (1960-2000).** 50 obras del rico acervo del Instituto Cultural Peruano Norteamericano y de otras calificadas colecciones privadas pertenecientes a los más destacados artistas visusles peruanos del siglo XX. *$3. Residentes, $1. Miércoles, gratis.*
HISTÓRICO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES BRIGADIER GENERAL CORNELIO DE SAAVEDRA
Crisólogo Larralde 6309. 4572-0746.
Martes a viernes, 9 a 18 hs. Sábado, domingo y feriados, 10 a 20 hs. EXPOSICIÓN PERMANENTE DE PATRIMONIO. Objetos y mobiliario sobre aspectos políticos, sociales, económicos y de la vida cotidiana de Buenos Aires del siglo XIX. Sala del Museo. **LUJOS Y VANIDADES FEMENINAS DEL SIGLO XIX.** Colección de peinetones, alhajas y abanicos. **TECNISFERIO.** Actividad en la que a través de reproducciones se explica la historia y la evolución de las diferentes tecnologías que ha utilizado y utiliza la humanidad. *Turnos al: 4544-0750 (actividad condicionada a su aprobación por la superioridad). $3. Residentes, $1. Miércoles, gratis.*

➤ Centros de Exhibición

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. 4803-1041.
Martes a viernes, 14 a 21 hs. Sábado y domingo, 10 a 21 hs. 6º **ENCUENTRO INTERNACIONAL "CORPOLÍTICAS". MURIEL HUSBAN.** Video. Entrada CCR. **GRUPO ESCOMBROS.** Salas 1 y 2. **MIRIAM WOLODARSKY** (USA). United Nations. Dance Jeopardy. Espacio Proyecto. **UNA MUERTE DE LUJO. DIANA RAZNOVICH.** Lápidas - anorexia. Sala Prometeus. **LA CUCHARA. INTI PUJOL** (ARG.) Instalación. Espacio Escalera. **LAS MADRES DEL MONTE. JULIO PANTOJA** (ARG.) Fotografía. Espacio Literario. **CUERPOS POLÍTICOS. COLECTIVA** (ARG.) Fotografía. Salas 4 y 5. **GALLINAS. ALIANA JOLIVET MCCLOUD.** Video. Sala 5. **RETRATOS DE VICTIMAS DEL CÁNCER. MARÍA EUGENIA CERRUTTI** (ARG.) y **CIRMA** (GUATEMALA). Fotografía. Sala 6. **LAUREN KALMAN.** Instalación. Sala 7. **LAS MARCAS DEL CUERPO. MIRTA KUPFERMINC** (ARG.) Instalación. Sala 8. **IMPOSTURAS. MARIANA SOSNOWSKI** (ARG.) Instalación. Sala 8. **LORIE NOVAK** (USA). Instalación. Pasillo Sala 8. **CORPUS PROJECTI. LIAN AMARIS SIFUENTES** (USA). Instalación. Sala 9. **THE MAPS. RULAN TANGEN** (USA). Instalación. Sala 10. **HANDWRITING ON THE WALL. FAHIMED VHADAT** (USA). Dibujo. Sala 11. **TIRA Y EMPUJE.** Stickers. Sala 12. **GIGI AEROMESTIZA.** Video. Microcine.

MÚSICA
➤ Clásica

TEATRO COLÓN
Tucumán 1171. 4378-7100.
SANSÓN Y DALILA. Se encuentran a la venta las entradas para la ópera de Camille Saint-Saëns en versión de concierto, con la participación protagónica del tenor argentino José Cura. La dirección musical será de Rodolfo Fischer, y participarán la mezzo Cecilia Díaz y el barítono Luis Gaeta. *Entradas desde $25. Boletería del Teatro Colón, Tucumán 1171, de lunes a viernes de 9 a 17. 4378-7315.* **PROMOCIÓN EN LA COMPRA ANTICIPADA DE LOCALIDADES.** Se podrán adquirir localidades sobrantes de abono, funciones extraordinarias y ciclos de conciertos para cinco o más títulos diferentes de toda la temporada 2007, con un descuento desde el 14%. Teatro Colón, Tucumán 1171, de lunes a viernes de 9 a 17. **ENTRADAS DE ÚLTIMO MINUTO PARA JÓVENES.** Los interesados de hasta 25 años, presentando su documento de identidad, podrán disfrutar de todos los espectáculos del Teatro Colón con un descuento del 90% en entradas de último minuto. *Informes: 4378-7315.* **G Lunes, 14 hs. EL PROGRAMA RADIAL DEL TEATRO COLÓN.** Notas de actualidad y material de archivo por Radio Nacional Clásica FM 96.7 Mhz y por internet en www.radionacional.gov.ar, con conducción de Fabián Persic. **G Lunes, 22 hs. EL TEATRO COLÓN EN LA TV: AL COLÓN.** El mundo de la ópera y el ballet a través de fragmentos de imágenes de los espectáculos que brinda nuestro primer coliseo, con entrevistas y backstage y, como es habitual, la conducción de Marcos Mundstock. **NUEVO LOCAL DE LA TIENDA DEL COLÓN EN EL PATIO BULLRICH.** Con el propósito de continuar apoyando las actividades artísticas del Teatro Colón, la Fundación Teatro Colón inauguró un nuevo local de la Tienda del coliseo lírico, ubicado en el
Bullrich, Av. Del Libe
pueden encontrar lo
lección Memoria So
lón", que incluye las
randot de 1965 y d
Gounod de la Tempo
CENTRO ARGENTI INGENIEROS
Cerrito 1250.
G Viernes, 17.30 TELÓN. Conferencia
Sansón y Dalila de C
Saëns, a cargo de J
ejemplos musicales
Fundación Teatro C
ESTACIÓN CONST
Av. Gral. Hornos y B
G Sábado, 13 hs. CA DE LA CIUDAD.
Oscar Galvez Vidal.
das de fígaro de Mo
granaderos de Chap
de Cobián (arr.: Vall

DESTACADO CENTRO CULTURAL RECOLETA

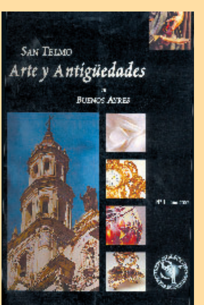


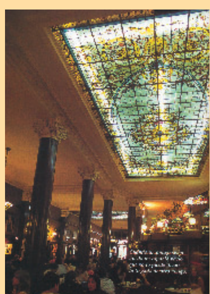
CORPOLÍTICAS DE AMÉRICA. Finaliza el 6º Encuentro internaciona
Hemisférico de Performance y Política "Corpolíticas de las Américas -
de raza, clase y género", un espacio concentrado en la experimentació
Los temas eje son las formaciones de raza, clase, sexualidad, etnia y
culadas a través de las políticas del cuerpo en distintas épocas, geog
narios en las Américas. Cada encuentro reúne entre 300 y 400 partici
tituye un evento académico, con conferencias y mesas redondas y un a
artístico que reúne todas las disciplinas, todas las artes. Incluye instala
tras fotográficas, exhibiciones, teatro, proyecciones de videos, perform
de trabajo y talleres de performance, entre otras actividades. La progra
pleta puede consultarse en la agenda de Museos de este número. **En el
el hall central y los patios del C.C.R. Martes a viernes, de 14 a
dos, domingos y feriados, de 10 a 21 hs. Hasta el 17/6.**



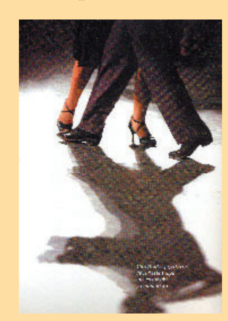
ceder, creado por este Ministerio, como una manera de preservar y dar a conocer nuestro patrimonio”, expresó durante la inauguración la ministra Silvia Fajre. “Éste es un trabajo que venimos llevando a cabo quienes creemos que los secretos de la Ciudad y la gestión cultural son elementos muy importantes y que, hasta el momento, no contaban con un espacio público para su consulta”, expresó la ministra de Cultura. La Mediateca funciona en dos salas que han sido recuperadas y restauradas, y que suman cien metros cuadrados. “Tanto especialistas como el público en general pueden consultar desde los libros que están en venta en la Tienda Cultural hasta títulos de patrimonio que son muy difíciles de conseguir en nuestro país. Somos conscientes de que esto es sólo el embrión y que, mediante la colaboración de todos, irá creciendo”, agregó la funcionaria.

En este nuevo espacio, el público encontrará material especializado en Patrimonio Cultural (tanto tangible como intangible) y en Gestión Cultural. Cuenta con más de 1.000 títulos bibliográficos y más de 1.500 ejemplares, entre los que se destaca un valiosísimo material sobre arquitectura francesa de los años 1900, 1912 y 1929. Además, hay videos, discos compactos, folletos, revistas e importantes artículos que podrán consultarse en el “futuro fondo digital” que se está creando en la Biblioteca. El equipamiento incluye tres computadoras de libre acceso para consultas del público, una televisión, equipo de dvd / cd y video, donde se podrán observar distintos materiales sobre cultura. Como podrá observarse, este acervo de medios permite la consulta de material de distintas disciplinas en soportes no convencionales que contemplan las nuevas necesidades de la gente, acorde con tiempos en que la tecnología forma parte del quehacer cotidiano.





A la apertura asistieron varios coleccionistas, como Luis Gerardo Caruso, presidente de la Junta de San Telmo, quien donó 700 ejemplares de varios títulos que serán distribuidos entre ésta y otras bibliotecas dependientes del Ministerio de Cultura. También estuvieron presentes Edgardo Roca, Amalia Lavira (de la Junta de Mataderos, quien aportó 10 ejemplares de la revista *La Vida Lunfa: en la Ciudad Lunfarda*), y Graciela Viñuales, vicedirectora del Centro de Documentación de Arte y Arquitectura Latinoamericana, quien donó 19 ejemplares de 18 títulos.



1º piso del Patio
ertador 750. Allí se
os cd’s de la “Co-
nora del Teatro Co-
s versiones de *Tu-*
e *Faust* de Charles
orada 1971.
NO DE

hs. ANTES DEL
a previa a la ópera
Camille Saint-
Jaime Botana, con
s. Auspicia
olón.
ITUCIÓN
Brasil.
BANDA SINFÓNI-
Director invitado:
Ofrecerá *Las bo-*
ozart, *El tambor de*
oi, *Los mareados*
e), *Verano porteño* de Piazzolla, *Sinatra in concert* (arr.: Novak) y otros. Organiza Dirección de Música del Gobierno porteño.

MUSEO DE ARTE ISAAC FERNÁNDEZ BLANCO
Suipacha 1272. 4327-0272.
Viernes, 19 hs. **ÓPERA Y ZARZUELA.** Interpretarán obras de Mozart, Rossini, Puccini, Bizet, Offenbach, Verdi y Sorozábal. Rocío Cereceda y Cristina Viscido (sopranos), Marco Cuozzo (tenor), Gabriel Motta y Mario Kamelman (barítonos). Dirección y piano: Julia Inés Manzitti. **Domingo, 19 hs.** **POR ESTAS LATITUDES DE HOY.** Concierto del Armonía Opus Trío, con *Tour de Force II* de Julio Viera (1º aud. argentina), *Fantasía concertante* de Villa-Lobos, *Trío* de Silvina Wainszelbaum, *Danzón* de Paquito D’Rivera, entre otros. Integrantes: David Lheritier (clarinete), María Marta Ferreyra (fagot) y Fanny Suárez (piano). *$1. Capacidad limitada.*

MUSEO NACIONAL DE ARTE DECORATIVO
Av. Del Libertador 1902.
Jueves, 20 hs. **SCHUBERTIADA '07.** Obras sacras, valses, danzas alemanas, serenatas, poemas de Goethe, entre ellos, versiones de *Sólo quien la nostalgia conoce* y escenas del *Fausto*. Alumnos de las Carreras de Canto Lírico y de Dirección Musical de Ópera en el Instituto Superior de Arte del Teatro Colón. Invitado: Sebastián Barros. Dir. gral.: Guillermo Ángel Opitz. Puesta en escena: Betty Gambartes. Acompañan solistas instrumentales. *Informes: 4322-8930.*

➤ Popular

CENTRO CULTURAL SAN MARTÍN
Sarmiento 1551. 4374-1251.
Sala Enrique Muiño.
G **Jueves, 20.30 hs.** **TANGO 07: JORGE VÁZQUEZ.** Coordina: Enrique Dacal. **Viernes, 21 hs.** **NUEVO! OPEN 24 + HELECHO.** Coordina: Celia Coido. *$ 1.* G **FOLCLORE 07: LA PROPALADORA. SEXTETO CANTÁBILE.** Coordina: Roberto Apeseche. *Las localidades se entregan desde dos horas antes del comienzo del espectáculo. Capacidad de la sala: 270 espectadores.*

TEATRO PRESIDENTE ALVEAR
Av. Corrientes 1659. 4374-6076.
G **Jueves, 13 hs.** **ORQUESTA DEL TANGO DE BUENOS AIRES.** Dir.: Raúl Garello y Alberto García Villafañe. Cantante invitada: Cecilie Aimee. **Martes, 21 hs.** **LOS MARTES MÚSICA: ORQUESTA TÍPICA CANDOMBE.** *$2.*

BIBLIOTECA NACIONAL
Agüero 2502.
Auditorio Jorge Luis Borges.
G **Sábado, 17 hs.** **ORQUESTA ESCUELA DE TANGO EMILIO BALCARCE.** Dir.: Néstor Marconi.

EL RESTÓ DEL VIVERO
Pedro Goyena 1311. 4988-1129.
G **Viernes, 21.30 hs.** **POROTOS CON RIENDA.** Jazz. G **Sábado, 21.30 hs.** **TANGO.** Trío de guitarras: Nicolás Trono, Exequiel Bernard y Guido Edul. Circuito Itinerante de Música Urbana.

CENTRO CULTURAL DEL SUR
Av. Caseros 1750. 4306-0301.
G **Viernes, 21 hs.** **ENCUENTRO DE BOSSA NOVA EN ARGENTINA.** Se presentan Nossa Bossa, Alicia Haddad y Broder Bastos.
G **Sábado, 21 hs.** **TUMBAMORES.** Revive el espíritu de los bailes populares andando el camino de nuestra identidad latinoamericana. Merengues venezolanos, boleros, rancheras mexicanas, serenatas y cumbia colombiana, entre otros ritmos típicos. **Domingo, 20 hs.** **JAVIER COHEN CUARTETO.** Tangos y ritmos rioplatenses, con influencias folclóricas, jazzísticas, clásicas, indígenas, africanas y formales, representan la inmensa riqueza musical de este grupo.

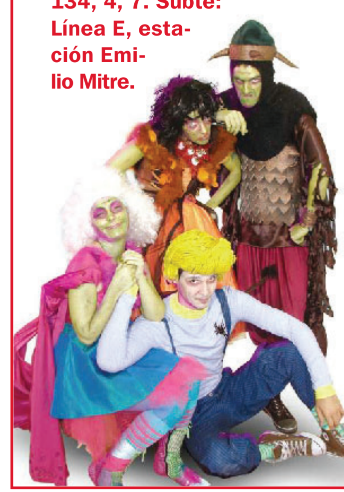
CENTRO CULTURAL ADÁN BUENOSAYRES
Av. Asamblea 1200. 4923-5876.
Viernes, 21 hs. **VIERNES DE FUSIÓN.** Dos agrupaciones: Dura Tierra, grupo que propone un aire de recambio para nuestra música folclórica en particular y de Latinoamérica en general. Y Lo Pez, composiciones originales y arreglos que van desde el estilo criollo hasta un sonido contemporáneo. *A la gorra.*

ESPACIO CULTURAL CARLOS GARDEL
Olleros 3640. 4552-4229.
Viernes, 21 hs. **CICLO DE FUSIÓN.** Rey Charol combina la urgencia rítmica del funk, la cadencia resbaladiza del soul, la sofisticación armónica del jazz y un irresistible latido dance, que produce un sonido fresco, personal e inédito. *A la gorra.*

COMPLEJO CULTURAL CHACRA DE LOS REMEDIOS
Av. Directorio y Lacarra (Parque Avellaneda). 4671-2220.
G **Sábado, 15 hs.** **ENCUENTRO DE MURGAS.** Tradicional encuentro de murgas, con la “Murga del Parque Avellaneda” y formaciones invitadas. *Al aire libre.* **19 hs.** **MÚSICA EN EL TAMBO.** Presentación especial de El Zarpe, formación instrumental de tango contemporáneo.

ESPACIO CULTURAL JULIÁN CENTEYA
Av. San Juan 3255. 4931-9667.
G **Sábado, 21 hs.** **LOS QUITAPENAS.** Murga porteña con el color y el ritmo necesario para que todo el año sea Carnaval.

Teatro en el Adán Buenosayres. Ubicado en el Parque Chacabuco, y con capacidad para trescientas personas, el Centro Cultural Adán Buenosayres ofrece una programación diversa y de calidad: teatro para chicos, propuestas de jóvenes referentes de la escena porteña, ciclos de danza y teatro o la música. Durante el mes de junio, la oferta es variada y a la gorra:
Sábado y domingo, 17 hs. **ESPARADRAPO, UNA HISTORIA HORRIPILANTE** (foto). A partir de los 3 años. Por el grupo “Buena Pata”. **Sábado, 19 hs.** **ACTO ESCOLAR.** Teatro para adolescentes y adultos. Por el grupo “Acciones Imaginarias”. **Sábado, 20.30 hs.** **LUZ DE MAÑANA EN UN TRAJE MARRÓN.** Para jóvenes y adultos. Por el grupo El traje. De Daniel Veronese. Dirección general: Osmar Núñez. **Domingo, 15 hs.** **PALABRISTAS.** Teatro ATP (Apto Todo Público). Con Soledad Sauthier, Lucila Garay, Fabio Petrucci y Juan Cocín. Dirección y adaptación: Diego Faturos. Versión de “Palabristas”, de Lucía Laragione. Espectáculo para chicos a partir de los 4 años. **Domingo, 17 hs.** **LA PLAZA DE CRAYÓN.** Para chicos a partir de los 4 años. Por el grupo Bigote de Monigote. **Domingo, 19 hs.** **HIC ET NUNC (AQUÍ Y AHORA).** Obra de Patricia Zángaro sobre los jóvenes y la guerra. Con dirección de Alejandro Ullúa.
Las localidades se entregan una hora antes de cada función. Informes: martes a viernes, de 10 a 20 hs. 4923-5876 / ccadanbuenosayres-@buenosaires.gov.ar Colectivos: 103, 26, 56. 44, 134, 4, 7. Subte: Línea E, estación Emilio Mitre.



FERIAS Y PASEOS

FERIAS Y PASEOS DE COMPRAS DEL GOBIERNO DE LA CIUDAD AUTÓNOMA DE BUENOS AIRES
Teléfono: 4323-8000, interno 4254.

BARRACAS
Av. Brasil y Defensa.
G **Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs.** **FERIA PASEO LEZAMA.** Artesanías y espectáculos.

BARRIO NORTE
Av. Córdoba y Junín.
G **Martes a viernes de 11 a 18 hs.** **PLAZA DR. BERNARDO HOUSSAY.**

CABALLITO
Patricias Argentinas y Machado. Díaz Vélez y Campichuelo.
G **Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs.** **FERIA PASEO CENTENARIO.** Artesanías y espectáculos.

CHACARITA
Av. Corrientes y Dorrego.
G **Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs.** **FERIA PASEO LOS ANDES.** Artesanías y espectáculos.

CONGRESO
Hipólito Yrigoyen y Cevallos.
G **Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs.** **FERIA PASEO CONGRESO.** Artesanías y espectáculos.

MATADEROS
Av. Lisandro de la Torre y Av. Directorio.
G **Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs.** **FERIA PASEO ALBERDI.** Artesanías y espectáculos.

LA BOCA
Av. DonPedro de Mendoza y Del Valle Iberlucea.
G **Jueves, viernes, sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs.** **VUELTA DE ROCHA.**

Junín 1930

al del Instituto
- Formaciones
ón y el diálogo.
y género, arti-
rafías e imagi-
pantes y cons-
contecimiento
ciones, mues-
ances, grupos
amación com-
ala izquierda,
21 hs. Sába-

DESTACADO TEATRO COLÓN

Viamonte 1171

EL CORO DE NIÑOS DEL TEATRO COLÓN INCORPORA VOCES. La convocatoria está orientada hacia todas las voces, con especial interés en las graves. Es recomendable que sean niños de entre 7 y 10 años. No se requieren conocimientos musicales previos. Dirigido por el Maestro Valdo Sciammarella, el Coro participa asiduamente en las óperas programadas durante la Temporada Lírica del Teatro Colón, así como también en los conciertos de la Orquesta Filarmónica de Buenos Aires y en otras salas. En la presente temporada ha participado en las óperas *Wozzeck*, de Berg, y *Mefistofele*, de Boito. **Los niños interesados deberán entregar un sobre cerrado con sus datos (nombre, apellido, fecha de nacimiento y teléfono) a nombre del “Coro de Niños del Teatro Colón”, en la portería de Cerrito 618.**



PALERMO
Malabia y Costa Rica.
Ⓖ Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. **FERIA PASEO PALERMO VIEJO.**
PALERMO
Av. Santa Fe y Uriarte.
Ⓖ Sábado, domingo y feriados de 11 a 20 hs. **PLAZOLETA SANTA FE.**
PARQUE AVELLANEDA
Av. Directorio y Lacarra.
Ⓖ Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. **FERIA PASEO AVELLANEDA.** Artesanías y espectáculos.
PARQUE PATRICIOS
Av. Caseros y Almafuerte.
Ⓖ Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. **FERIA PASEO PARQUE PATRICIOS.** Artesanías y espectáculos.
BELGRANO
Av. Juramento, Vuelta de Obligado, Cuba y Echeverría.
Ⓖ Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. **PLAZA MANUEL BELGRANO.**
RECOLETA
Av. Del Libertador y Av. Pueyrredón.
Ⓖ Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. **FERIA PASEO PLAZA URQUIZA.** Artesanías. **Sábado y domingo, 18 a 21 hs.** **PATIO DE TANGO "TANGO BRUJO".** Clases de tango sin interrupción.
RECOLETA
Av. Del Libertador y Av. Alvear.
Ⓖ Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. **FERIA PASEO RECOLETA.** Artesanías y espectáculos.
RETIRO
Av. Calabria y Rosario Vera Peñaloza.
Ⓖ Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. **FERIA PASEO EL RETIRO.** Artesanías y espectáculos.
SAAVEDRA
García del Río y Roque Pérez.
Ⓖ Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. **FERIA PASEO SAAVEDRA.** Artesanías y espectáculos.
SAN TELMO
Humberto I y Defensa.
Ⓖ Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. **FERIA PASEO HUMBERTO I.** Artesanías y espectáculos.

➤ Otras ferias

PARQUE RIVADAVIA
Av. Rivadavia 4900.
Todos los días, 10 a 19 hs. **FERIA.** Libros y discos usados.
PASEO DARWIN
Honduras y Av. Juan B. Justo.
Sábado, domingo y feriados, 10 a 20 hs. Objetos, arte y diseño en el espacio reacondicionado por el Gobierno porteño. *Se realizan, además, actividades culturales.*
PLAZA DORREGO
Humberto I y Defensa. 4331-9855.
Domingo, 10 a 17 hs. **FERIA DE SAN PEDRO TELMO.** Antigüedades y obras de arte.
PLAZA JULIO CORTÁZAR
Jorge Luis Borges y Honduras.
Sábado y domingo, 11 a 19 hs. **FERIA DE ARTE DE PALERMO VIEJO.** Pinturas, dibujos, grabados y collages.

➤ Visitas guiadas

MUSEO SÍVORI
Av. Infanta Isabel 555 (frente al Rosedal). 4774-9452.
MUSEO ABIERTO. Visitas y actividades para chicos con capacidades diferentes y escuelas. **VISITAS PARA NO VIDENTES.** *Solicitar turnos telefónicamente: 4772-5628 / 477-49452 / 4778-3899, int. 4.* **VISITAS GUIADAS.** **Sábado y domingo, entre las 16 y las 17 hs.** **VISITAS ANIMADAS PARA LA FAMILIA.** **Sábado y domingo, a las 12 y a las 15 hs.**
CASA DE LA CULTURA
Bolívar 1. 4323-9669.
Sábado, 16 y 17 hs. Domingo, 11 a 16 hs. (cada hora). **PALACIO DE GOBIERNO Y CASA DE LA CULTURA.** Visitas guiadas, en español y en inglés, a la sede del Gobierno porteño y al ex edificio del diario *La Prensa*.

HOMENAJE AL POETA DESAPARECIDO **ROBERTO SANTORO**

Un Obrero de la cultura

Trabajaba como celador en una escuela técnica, pero era un poeta notable y un gran activista cultural. El centro cultural que homenajea su memoria le rendirá un tributo, el próximo sábado en el barrio de Chacarita.

A treinta años de la desaparición de Roberto Santoro, destacado poeta y periodista de la Ciudad, el centro cultural que lleva su nombre le rendirá un emotivo homenaje junto a sus amigos, familiares y organismos de Derechos Humanos. El sábado 16 de junio a las 14 hs. se leerán sus poemas y habrá música en vivo en la Plaza ubicada en Forest y Fraga, Chacarita (En caso de lluvia el homenaje se realizará en el centro cultural, Giribone 1960).

Nacido en Buenos Aires el 17 de abril de 1939, Santoro fue uno de los principales actores de la llamada Generación del '60. Fundó con otros poetas de su generación la revista *Barrilete*, que dirigió desde 1962 hasta 1967. "La literatura que desea servir a las mayorías (…) debe sacudir los sentimientos, debe llevar a las conciencias las riquezas culturales creadas por la humanidad", decía en el número 6 de la publicación, a modo de manifiesto. Su idea era popularizar al arte, alejarlo un poco de las luces del centro e iluminar los barrios.

Por los años '70, dirigió y editó una serie de carpetas con el sello Papeles de Buenos aires, Colección La Pluma y La Palabra, con el objetivo de difundir la obra de poetas argentinos. También por esos años creó junto con el poeta Luís Luchi, el artista plástico Pedro Gaeta y el músico Eduardo Rovira el grupo Gente de Buenos Aires, cuya propuesta era llevar el arte a los barrios. El grupo editó libros, discos y organizó numerosos actos culturales y charlas en clubes de barrio, cooperativas y otras instituciones que permitían el intercambio fluido con la gente.

La lucha política de Santoro por cambiar la realidad se agudizó a mediados de los '70. Los "informes" que venía publicando en *Barrilete*, con "Sobre la represión en la Argentina", fueron radicalizándose. El 1º de Junio de 1977 lo sacaron a empujones de la Escuela Nacional de Educación Técnica Nº 25, donde trabajaba como celador, y desde entonces integra la lista de desaparecidos. Su poesía, en cambio, está viva, como siempre.

Verbo irregular

Yo amo

Tú escribes

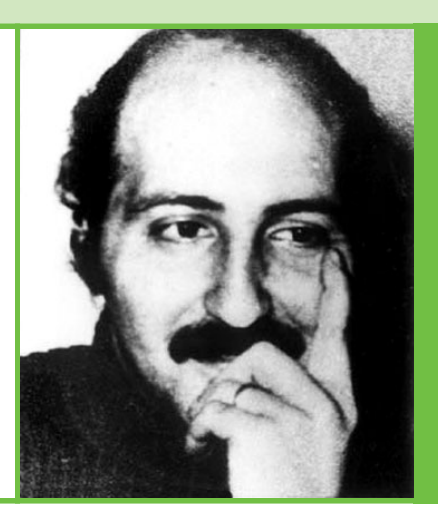
Él sueña

Nosotros vivimos

Vosotros cantáis

Ellos matan

Roberto Santoro



SU OBRA PUBLICADA

OFICIO DESESPERADO (1962). **EL ULTIMO TRANVÍA –PLAQUETA–** (1963). **DE TANGO Y LO DEMÁS** (1963). **NACIMIENTO EN LA TIERRA** (1964). **PEDRADAS CON MI PATRIA** (1964). **UNO MÁS UNO HUMANIDAD** (1972). **DESAFÍO** (1972). **POESÍA EN GENERAL** (1973). **LAS COSAS CLARAS** (1973). **CUATRO CANCIONES Y UN VUELO** (1973). **NO NEGOCIABLE** (1974).

COMPLEJO CULTURAL CHACRA DE LOS REMEDIOS
Av. Directorio y Lacarra. 4671-2220.
Domingo, 16 a 20 hs. **VISITAS GUIADAS A LA COMUNIDAD.** Recorridos para dar a conocer el valioso patrimonio histórico, artístico y cultural del Parque Avellaneda.
BELGRANO DE MUSEOS Y JARDINES
Lugar de encuentro: Av. Juramento y Vuelta de Obligado.
Viernes, 15 hs. **VISITA CON GUÍAS DE LA SUBSECRETARÍA DE TURISMO DEL GOBIERNO DE LA CIUDAD.** *A pie. Se suspende por lluvia.*
LOS BARES NOTABLES DE SAN TELMO CON SHOW
Lugar de encuentro: Bar Británico. Defensa y Av. Brasil.
Sábado, 16 hs. **VISITA CON GUÍAS DE LA SUBSECRETARÍA DE TURISMO DEL GOBIERNO DE LA CIUDAD.** *A pie. Se suspende por lluvia.*
CIRCUITO BELGRANIANO. DÍA DE LA BANDERA
Lugar de encuentro: Defensa e Hipólito Irigoyen - Pirámide de Mayo.
Miércoles 20, 15 hs. **VISITA CON GUÍAS DE LA SUBSECRETARÍA DE TURISMO DEL GOBIERNO DE LA CIUDAD.** *A pie. Se suspende por lluvia.*
JARDÍN BOTÁNICO
Av. Santa Fe 3951. 4831-4527 / 4614.
Sábado, domingo y feriados, 10.30 y 15.30 hs. **LA HISTORIA DEL JARDÍN BOTÁNICO.** Recorrido de los distintos jardines, fuentes y esculturas. **Viernes 29, 21 hs.** **VISITA GUIADA NOCTURNA.**

BARRIOS

CENTRO CULTURAL ADÁN BUENOSAYRES
Av. Asamblea 1200 (Parque Chacabuco). 4923-5876 / 5669.
Martes a domingo, 10 a 20 hs. **FOTOCLUB BUENOS AIRES / OTOÑO EN PARÍS.** Fotografías de Eduardo Vaccaro. **MUESTRA PLÁSTICA DE DIEGO FERNÁNDEZ** (técnicas mixtas sobre telas) y **EDGAR WALLACE** (acrílicos sobre telas).
CENTRO CULTURAL DEL SUR
Av. Caseros 1750 (Barracas). 4306-0301 / 4305-6653.
GRABADOS. Dora Bianchi. **Sábado, 18.30 hs.** **CLASE DE FOLCLORE.** Prof. Santiago Bonacita. **Domingo, 18.30 hs.** **CLASE DE TANGO.** Prof.: Adolfo Godoy. **Martes, 18 hs.** **TALLER DE CIRCO.** Prof. Darío Ayala.
CENTRO CULTURAL MARCÓ DEL PONT
Artigas 205 (Flores). 4612-2412.
Lunes a viernes de 14 a 20 hs. Domingo, 15 a 19 hs. **ARTE TEXTIL.** Alba Campos. Sala 1. **PINTURAS.** María Ester Palermo. Sala 2. **ARTE DIGITAL.** Hilda de Urrutia. Sala Bruno Venier. **ESCULTURAS.** Gianni Cofaro. Galería. **Domingo, 17.30 hs.** **PAYADA LITERARIA.** El Parnaso Americano presenta este "Encuentro de Poetas Contemporáneos". Coordina: Eduardo Villalba.
COMPLEJO CULTURAL CHACRA DE LOS REMEDIOS
Av. Directorio y Lacarra (Parque Avellaneda). 4671-2220 / 4636-0904.
Sábado, 16 hs. **TALLER EN LA MEDIOTECA.** La vestimenta como extensión del cuerpo y componente de identidad que relaciona a las personas con su cultura e historia. Museo Itinerante Histórico del barrio de Flores "Blanca Angélica Gandini". Invita a los vecinos a concurrir con ropa de época. Medioteca La Casona de los Olivera. **Domingo, 16 hs.** **TANGOS A LA HORA DE LA SIESTA.** Clase de Tango con el prof. Ignacio González Taboas, para iniciados y prácticas guiadas. **17 hs.** **ARTESANOS QUE MUESTRAN Y DEMUESTRAN.** Taller de artesanos del Parque Avellaneda. **Miércoles 20, 23 hs.** **AÑO NUEVO ABORIGEN /MACHAK MARA / INTI RAYMI.** Encuentro para compartir saberes, música, comida y reflexionar por un nuevo año proyectando objetivos e ideales. Canchas Peuser.
ESPACIO CULTURAL CARLOS GARDEL
Olleros 3640 (Chacarita). 4552-4229.
Domingo, 18 hs. **TANGO.** Clase. Profs. Ernesto Bermúdez y Verónica Navalles. **19.30 hs.** **MILONGA.** Clase. Profs. Ernesto Bermúdez y Verónica Navalles. **Martes, 20 hs.** **TALLER DE TEATRO.** Dir.: Salvador Amore.
CENTRO CULTURAL RESURGIMIENTO
Artigas 2262 (Paternal). 4585-4960.
Sábado, 18 a 22 hs. **INAUGURACIÓN DE LA SALA DE ESPECTÁCULOS "AL NEGRO CARELLA".** Fiesta cultural por la inauguración de esta sala que Resurgimiento ofrece a la comunidad y homenaje a Carlos Carella, figura representativa de la cultura argentina y del barrio de La Paternal en particular. Participarán Tito Cossa, Víctor Laplace, Rodolfo Bebán, Calambre Trío, una performance de Alejandro Suaya, Ballet de danzas árabes del C.C. y exposición de las producciones artísticas de los talleres de la memoria, artesanías, fotografía y cerámica. **Domingo, 18 hs.** **DOMINGO DE TANGO.** Todos los domingos funciona un espacio de producción de tango a cargo del prof. Alejandro Suaya. Incluye un primer segmento dedicado al aprendizaje, seguido de un baile abierto para personas y parejas a "puro tango y milonga" a las 20 hs.
CENTRO CULTURAL VILLA URQUIZA
Giribone 1961.
Sábado, 14 hs. **HOMENAJE A ROBERTO SANTORO: UN OBRERO DE LA CULTURA.** A 30 años de la desaparición de Roberto Santoro, destacado poeta y periodista de la Ciudad, el centro cultural que lleva su nombre le brindará un homenaje junto a sus amigos, familiares y organismos de Derechos Humanos. Se leerán sus poemas y habrá música en vivo en la Plaza "Roberto Santoro", ubicada en Forest y Fraga, Chacarita. *En caso de lluvia el homenaje se realizará en el centro cultural, Giribone 1961.*
FERIA DE MATADEROS
Av. Lisandro de la Torre y Av. De los Corrales. (Mataderos). 4374-9664 (lunes a viernes). 4687-5602 (domingos).
Domingo, 11 a 20 hs. **HOMENAJE A GUEMES CON FIESTA SALTEÑA** Artista invitada: Adelina Villanueva. Con: Humahuaca Trío. **Lunes 18, 11 a 20 hs.** **FESTEJAMOS EL DÍA DE LA BANDERA.** Artista invitado: Tomás Lipán. Con: Demi Carabajal. Tango, artesanías, corridas de sortijas, cineclub infantil, comidas regionales, talleres gratuitos, gran baile popular.

CINE

ESPACIO CULTURAL JULIÁN CENTEYA
Av. San Juan 3255. 4931-9667.
Ⓖ Hoy, 19 hs. **CICLO DE CINE: PELICULAS PARA NO DORMIR.** *Vampiros.* De John Carpenter (1998). **Ⓖ Miércoles 20, 19 hs.** **CICLO MUJERES FATALES.** *La novia vestía de negro.* De François Truffaut (1967).
ESPACIO CULTURAL CARLOS GARDEL
Olleros 3640. 4552-4229.
Ⓖ Miércoles 20, 20 hs. **RETROSPECTIVA WOODY ALLEN.** *La mirada de los otros* (2002).

TEATRO

COMPLEJO TEATRAL DE BUENOS AIRES
TEATRO SAN MARTÍN
Av. Corrientes 1530. 4371-0111.
Miércoles a domingo, 20.30 hs. **UN ENEMIGO DEL PUEBLO.** De Henrik Ibsen. Adaptación y dir.: Sergio Renán. Con: Luis Brandoni, Alberto Segado y

LOS LIBROS **DE LA TIENDA CULTURAL** **Av de Mayo 575, planta baja**



EL HORROR DE LA GUERRA. Personalidades y escenas de la Guerra de la Triple Alianza contra el Paraguay. Este primer número de la serie "Imágenes y lecturas" editado por el Museo Histórico de Buenos Aires Cornelio de Saavedra reproduce a color la totalidad de la obra pictórica del general José Ignacio Garmendia y de J. Serena. Tres estudios, a cargo de los licenciados Alicia Rubio, Marta Sánchez y Alberto Gabriel Piñeiro, acompañan las 124 imágenes y los retratos sobre la guerra realizados por estos dos participantes del controvertido conflicto que enfrentó al Paraguay con la Argentina, Brasil y Uruguay entre 1865 y 1870. "Sargento González", una acuarela realizada por José Ignacio Garmendia sobre el caso del valiente combatiente del Paraguay cuya muerte, al día de hoy, despierta múltiples controversias, se cuenta entre las muchas imágenes poco conocidas que se presentan en este libro, donde se da a concocer una obra de singular interés historiográfico y no tan difundida como la de Cándido López y otros pintores, grabadores y fotógrafos que reflejaron distintos aspectos de tan prolongado conflicto. **El precio de venta es de $30.**

DESTACADO MUSEOS **Av. Infanta Isabel 555**

LA OTRA PINTURA. JORGE RIVARA. Enfatiza una pintura del sí: sí a la armonía, sí a lo estético, sí a lo bien realizado, sí a lo perdurable y trascendente. En la muestra se ve una veintena de obras de tamaño mediano, pintura intimista y de lectura morosa, algunas cerámicas y cementos. **ELENA VISNIA.** La intención de esta muestra es revelar al público la obra de una pintora inédita y secreta, un homenaje a su trabajo. Difundir esencialmente la mirada de una artista cuya obra aporta una visión singular de su mundo circundante, paisajes interiores, figuras y naturalezas muertas expresadas a través de diferentes materiales. **GRACIELA SHALEV.** La artista se vale de los elementos propios de la pintura y de la palabra en la búsqueda de lo esencial, de la semilla, lo fundamental, lo universal. **En el Museo Eduardo Sívori. 4774-9452. Martes a viernes, de 12 a 18 hs. Sábados, domingos y feriados, de 10 a 20 hs. $3. Residentes, $1. Miércoles, gratis.**

UN SEMINARIO SOBRE LA RELACIÓN **BORGES-KAFKA**

LOS **maestros** DEL LABERINTO

Las ciudades de Buenos Aires y Praga aúnan esfuerzos para celebrar a dos escritores fundamentales del siglo XX: Franz Kafka y Jorge Luis Borges.

Hace tres años, en Praga, se realizó un primer encuentro que vinculó a esa ciudad europea con Buenos Aires. El eje alrededor del cual giró ese acercamiento fue la importancia de Jorge Luis Borges y Franz Kafka, dos referentes en el campo literario de ambas ciudades. A partir de entonces, el Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires –a través del Ministerio de Cultura y la Subsecretaría de Relaciones Exteriores–, junto con la Cancillería Argentina –a través de su Embajada en Praga–, así como la Fundación Jorge Luis Borges y la Sociedad y Centro Franz Kafka de Praga, continuaron estrechando y profundizando la relación. Hoy, Jorge Luis Borges y Franz Kafka vuelven a reunir en Buenos Aires a ambas ciudades, en un evento que comprende múltiples actividades, y que comienza hoy y se extenderá hasta el 15 de julio.

La actividad principal organizada es el Seminario "Borges-Kafka", que se llevará a cabo entre el 19 y el 21 de junio en el Salón Dorado de la Casa de la Cultura, para el que diferentes entes de gobierno e instituciones culturales de ambos países convocaron a sus más destacados intelectuales. En este encuentro, contrapartida del que se realizó en Praga en 2004, se expondrán desde diferentes puntos de vista diversos aspectos de la vida y obra de estos autores. Se presentará a estos dos escritores emblemáticos de nuestras respectivas culturas, sus temáticas, sus obsesiones, sus influencias, sus vínculos con sus ciudades, en el contexto histórico en el que vivieron (ver recuadro).

Asimismo, y como proyección de este encuentro, los Centros Checos de Información en el Exterior, el Archivo Nacional Fílmico Checo, la Universidad Carolina de Praga y las Direcciones y Centros Culturales de la Ciudad de Buenos Aires presentarán otras actividades que tendrán lugar durante los meses de junio y julio.

En ese marco, hoy a las 19 hs., en el Pasaje Ana Díaz de la Casa de la Cultura, se inaugura la exposición fotográfica "Praga - Buenos Aires / Borges - Kafka, una selección de imágenes de las ciudades de ambos escritores, pertenecientes a Jan Jindra y Gastón Burquin. Mientras, el 23 de junio a las 12 hs., en el segundo subsuelo de la Casa de la Cultura, será el turno de la muestra "Los viajes de Kafka", con fotos del checo Jan Jindra, en tanto que el 20 de junio, a las 19 hs., en el Museo de la Ciudad, abre la exposición de Gastón Burquin "Los años 30 y el Buenos Aires de Borges".

Además, se proyectarán documentales seleccionados por el Núcleo Audiovisual del Centro Cultural San Martín, y películas basadas en obras de estos escritores, o en sus vidas, así como obras de teatro y de títeres, que tendrán lugar en la Casa de la Cultura, el Centro Cultural Borges y el Centro Cultural Plaza Defensa.

EL SEMINARIO

19, 20 y 21 de junio, 10 a 18 hs.
SALÓN DORADO DE LA CASA DE LA CULTURA. Av de Mayo 575. 1º piso.
EXPOSITORES CHECOS: IVAN KLIMA. Sobre Kafka y Borges. **FRANTISEK VRHEL.** Milagro secreto. **MARIANA HOUSKOVA.** Borges en traducción. **MARKETA MALISOVA.** Quién entiende a Kafka. **ARNOST LUSTIG.** La diferencia entre vida y literatura. **JOSEF CERMAK.** Praga en el tiempo y la obra de Kafka y Kafka como "enemigo" del Estado - Conferencia de Liblice en 1963. **PETRA NICHTBURGEROVA.** Walter Benjamin - una interpretación judía de Franz Kafka. **RADEK VESELY.** El círculo de Max Brod y Kafka. **JAN JINDRA.** Los viajes de Kafka.
EXPOSITORES ARGENTINOS: SANTIAGO KOVADLOFF. Presencia de lo judío en Kafka y Borges. **ALINA DIACONÚ.** La noción del "doble" en Borges y Kafka. **ROLANDO COSTA PICASSO.** Buenos Aires en la poesía de Borges. **MARÍA KODAMA.** En torno de Borges. **SUSANA CELLA.** Los caminos de la ficción en Borges y Kafka (el simulacro y lo fantástico). **SANTIAGO SYLVESTER.** Borges-Kafka o Pierre Menard lector de la Carta al padre.
MODERADORES: Vicente Muleiro, Silvina Friera, Daniel Amiano, Sebastián Dozo Moreno, Graciela Zanini, César Bisso.

TODAS LAS ACTIVIDADES



MUESTRAS. PRAGA - BUENOS AIRES / BORGES - KAFKA. Horario: todos los días, de 8 a 20. Pasaje Ana Díaz. Casa de la Cultura. Av. de Mayo 575. 1º piso. **LOS VIAJES DE KAFKA. Martes a domingos, de 14 a 20 hs. Feriados, cerrado. 2º Subsuelo. Casa de la Cultura.** Av. de Mayo 575. *Ambas exposiciones con entrada libre y gratuita.* **LOS AÑOS '30 Y EL BUENOS AIRES DE BORGES. Horario: lunes a domingo y feriados, de 11 a 19. Museo de la Ciudad.** Defensa 223, PB. *Entrada, $3. Cierre: 15 de julio.*
Ⓖ **MESA DE DEBATE: BORGES Y KAFKA EN LAS NUEVAS GENERACIONES.** Con la participación de Pedro Aznar (músico), Juan Cordón (cineasta), Tristán Bauer (cineasta), Pancho Dondo (periodista). Moderador: Sebastián Dozo Moreno. **LUGAR: Centro Cultural Plaza Defensa. Viernes 6 de julio, 19 hs.**
DOCUMENTALES. LA METAMORFOSIS. Alberto Worcel. 1995. 13'. Con dibujos de Luis Scafati. **17/6, 18 hs. Microcine. Centro Cultural Borges.** Viamonte esq. San Martín. **21/6, 10 hs. y 26/6, 17.30 hs. Salón Dorado. Casa de la Cultura. BORGES PARA MILLONES (EL PENSAMIENTO DE JORGE LUIS BORGES).** Ricardo Wullicher. 1978. 61'. **16/6, 18 hs. Microcine. Centro Cultural Borges. 20/6, 10 hs. y 26/6, 17.30 hs. Salón Dorado. Casa de la Cultura. EL SR. K.** Tristán Bauer. 1992. 28'. **16/6, 18 hs. Microcine. Centro Cultural Borges. 20/6, 10 hs. y 3/7, 18 hs. Salón Dorado. Casa de la Cultura. LOS LIBROS Y LA NOCHE.** Tristán Bauer. 1999. 82'. **17/6, 18 hs. Microcine. Centro Cultural Borges. 21/6, 10 hs. y 3/7, 18 hs. Salón Dorado. Casa de la Cultura. INFAMIA.** Juan Cordón y Maxi Blanco. Producción: Metrovisión. 15'. **26/6, 19 hs. Salón Dorado. Casa de la Cultura.** *Con la presencia de los realizadores. Con entrada libre y gratuita.*
Ⓖ **PELÍCULAS. DOUBLE TRIAL.** Zdenek Kropac. 1962. **22/6, 16 hs. Microcine. Centro Cultural Borges. 9/7, 19 hs. Salón Dorado. Casa de la Cultura. LA ESTRATEGIA DE LA ARAÑA.** B. Bertolucci. 1970. **22/6, 16 hs. Microcine. Centro Cultural Borges. 3/7, 19 hs. Salón Dorado. Casa de la Cultura. RETURN TO ZION.** Jakov Bedov. 1921. **26/6, 19 hs. Salón Dorado. Casa de la Cultura. LOS AMORES DE KAFKA.** Beda Docampo Feijoo. 1988. **3/7, 19 hs. Salón Dorado. Casa de la Cultura. 10/7, 18 hs. Microcine Centro Cultural Borges.**
Ⓖ **OBRA DE TEATRO. INFORME PARA UNA ACADEMIA.** Un acto teatral de Diego Starosta basado en el cuento homónimo de Franz Kafka. **Sala Norah Borges. Centro Cultural Borges. 3/7, 20 hs.** Ⓖ **OBRA DE TÍTERES PARA ADULTOS. LAMETAMORFOSIS.** Grupo de teatro El Corchete. **Centro Cultural Plaza Defensa.** Defensa 535. **23 y 30/6, y 14/7, 19hs.**
LECTURAS DE POEMAS Y FRAGMENTOS DE AMBOS AUTORES. Programación realizada desde el Programa Bibliotecas para Armar, de la Dirección General de Promoción Cultural. **NARRACIÓN ORAL: EMMA ZUNZ Y OTROS CUENTOS.** Por Gabriela Halpern. **16/6, 17hs. Centro Cultural Borges. Espacio Borges. NARRACIÓN ORAL: RELATOS BREVES DE BORGES.** Por Gabriela Halpern y Maite Escudero. **26/6, 16.30 hs. Salón Dorado. Casa de la Cultura. NARRACIÓN ORAL: ANTOLOGÍA DE LA LITERATURA FANTÁSTICA.** Por Gabriela Halpern y Maite Escudero. **7/7, 18 hs. Centro Cultural Plaza Defensa.**
CORO TRILCE. Repertorio sobre Borges. **21/6, 15.30 hs. CIERRE DEL SEMINARIO BORGES - KAFKA. Salón Dorado. Casa de la Cultura. 7/7, 19 hs. Centro Cultural Plaza Defensa.**

---

elenco. *$20 y $15. Miércoles, $10.*
Miércoles a domingo, 20 hs. (estreno: sábado 23). LA PERSISTENCIA. De Griselda Gambaro. Dir.: Cristina Banegas. Con: Carolina Fal, Gabo Correa, Horacio Acosta y Sandro Nunziata. *$15. Miércoles, $8.*

TEATRO SARMIENTO
Av. Sarmiento 2715. 4808-9479.
Jueves a sábado, 21 hs. Domingo, 20 hs. SEGOVIA (O DE LA POESÍA). De Jorge Accame. Dir.: Villanueva Cosse. Con: Antonio Grimau, Mario Pasik y Villanueva Cosse. *$15. Miércoles, $8.*

TEATRO REGIO
Av. Córdoba 6056. 4772-3350.
Jueves a sábado, 20.30 hs. Domingo, 20 hs. EL ÚLTIMO YANKEE. De Arthur Miller. Dir.: Laura Yusem. Con: Alicia Berdaxagar, Alejandro Awada y elenco. *$15. $10. Jueves, $8.*

TEATRO DE LA RIBERA
D. Pedro de Mendoza 1821. 4302-9042.
Jueves a sábado, 20.30 hs. Domingo, 12.30 hs. ARLEQUÍN, SERVIDOR DE DOS PATRONES. De Carlo Goldoni. Dir.: Alicia Zanca. Con: Daniel Casablanca, Eugenia Tobal y elenco. *$15 y $10. Jueves, $8.*

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1960. 4803-1041.
Viernes a domingo, 21.15 hs. EL SISTEMA DE LA VÍCTIMA. De, dir. y por: Mónica Cabrera. *$10.*

CENTRO CULTURAL ADÁN BUENOSAYRES
Av. Asamblea 1200. 4923-5876.
Ⓖ **Sábado, 19 hs. ACTO ESCOLAR.** Teatro para jóvenes y adultos. Dramaturgia y dir.: Eva Egido Leiva y Rubén Vejabalbán. Con: María Rosa Frega, Ariel Osiris Ramírez y Fernando Medina. Por Acciones Imaginarias. **Sábado, 20.30 hs. LUZ DE MAÑANA EN UN TRAJE MARRON.** Teatro para jóvenes y adultos. De Daniel Veronese. Dir.: Osmar Nuñez. *A la gorra.* **Domingo, 19 hs. HIC ET NUNC (AQUÍ Y AHORA).** Sobre los jóvenes y la guerra. De Patricia Zángaro. Dir.: Alejandro Ullúa. Con: Valentín Pauls y elenco.

ESPACIO CULTURAL CARLOS GARDEL
Olleros 3640. 4552-4229.
Ⓖ **Sábado, 22 hs. NO VOY A LLORAR, DE ESO YA ME CANSÉ.** Melodrama que combina a la manera clásica la dosis justa de humor y tragedia.

COMPLEJO CULTURAL CHACRA DE LOS REMEDIOS
Av. Directorio y Lacarra (Parque Avellaneda). 4671-2220.
Ⓖ **Domingo, 19 hs. TAMBO EXPERIMENTA.** *Abre tu rosal*, unipersonal de Georgina Rey sobre una adaptación de *Yerma* de Federico García Lorca. Una mujer dispuesta a todo por lograr su maternidad.

CENTRO CULTURAL MARCÓ DEL PONT
Artigas 205. 4612-2412.
Ⓖ **Sábado, 20 hs. SECRETOS ÍNTIMOS.** Unipersonal. Por Trinidad Asensio.



Desde siempre, conocer el futuro ha sido casi una obsesión. Para los augures romanos, los magos babilónicos o los oráculos griegos, cualquier método servía para predecir lo que iba a suceder: despanzurrar algún bicho para interpretar las formas del intestino grueso, lanzar trocitos de huesos para ver cómo caían (antecedente de la taba), escuchar el canto del somorgujo o el rebuzno del burro al mediodía. Todo servía.

Cuando yo era chico tenía un tío que se ufanaba de ser "psíquico" y de poder predecir el futuro. Él, por ejemplo, un día miércoles decía: ***"Mañana va a llover, chocará un colectivo en Montes de Oca y Suárez, y en la quiniela sale el 46 –los tomates– a la cabeza".*** Y efectivamente llovía, chocaba el colectivo y salía el 46; el problema era que esas cosas, en realidad, habían sucedido el día anterior, el martes.

Cuando algún pariente le decía ***"Tío, todo eso pasó ayer",*** él contestaba con toda tranquilidad: ***"Lo que sucede es que yo vivo de acuerdo con un calendario astral que, por circunstancias planetarias especiales, atrasa dos días. Para mí hoy no es miércoles, sino lunes, y lo que yo predigo, va a pasar mañana… martes."***

Y no había caso, su razonamiento era impecable: cuando leía el diario del martes, estaba leyendo el diario del día siguiente. Transcurridos unos años hubo un día en que mi tío apareció en las páginas necrológicas. Lástima que no estaba ahí para leerlo, hubiera predicho su propio futuro.

Más allá de este ejemplo familiar, la gente se empeña en saber cómo le irá mañana. Para eso se interpretan las líneas de la manos, la borra del café, la carta astral o bien se utilizan sistemas más tanto originales, como la ptarmoscopía, que es el arte de predecir el futuro a través de los estornudos.

Pero de todas las fantasías, recibir el "diario de mañana" es una de las más difundidas, además de ser mucho más segura que las encuestas o el boca de urna. Sobre este tema conozco un bonito cuento sobre un porteño, ***burrero*** fiel y estudioso de las estadísticas, que pacta con el diablo para que le diera el diario del día siguiente, con los resultados de las nueve carreras que se correrían en Palermo. El tipo va al hipódromo, con cierta desconfianza apuesta en la primera carrera, y gana. Y así sucede con las restantes hasta llegar a la última, habiendo acumulado ya una fortuna. Sin embargo, al término de la jornada, el tipo salió seco, sin un sope y con el alma hipotecada. ¿Qué había sucedido? Sucedió que en la novena carrera el diario publicaba que había ganado el tres: Batitú, y el hombre, conocedor de montas y performances, estaba absolutamente seguro de que Batitú era un burro irredento, pero que en cambio el ocho, Rinconete, no podía perder ni corriendo en tres patas. Por lo que el diario, sin lugar a dudas, estaba equivocado. Jugó todo a Rinconete… y ¡patapúfate, ganó Batitú por una cabeza!

Y así andamos los humanos, queriendo saber qué pasará mañana, y cuando nos lo dicen, empecinados, no lo creemos.

PREGUNTAS A BUENOS AIRES

POR REP



¿POR QUÉ SIEMPRE GANAN LOS AUTOS EN LA BATALLA DEL SEMÁFORO DESCOMPUESTO?

¿Qué es la cultura?

Susana Rinaldi*

Cuando se trata de definir qué es cultura, lo primero que surge naturalmente es: cultura es conocimiento. Pero, ¿cómo nos llega ese conocimiento a cada uno de los que vamos pasando por la vida y tenemos la tarea de transmitir, a través de distintos hechos culturales, una figura dimensionada de la cultura? Ése es el punto en cuestión. Creo que tanto la cultura como ese conocimiento necesitan de la buena fe, de la buena formación, de una mente puesta al servicio de las costumbres culturales que van modificando su razón de ser. Me refiero al dinamismo que de pronto tiene la cultura, a partir de ciertos estancamientos que interrumpen una acción cultural natural, de continuidad lógica.

Cultura es, también, el reconocimiento de cada uno de nosotros en el prójimo. Es necesario saber si realmente estamos diseminando esa cultura en el otro de manera pertinente, o si, por el contrario, lo hacemos de acuerdo con nuestros propios intereses.

Cultura es una palabra abarcativa que, en todo caso, no hace otra cosa que dimensionar identidades. Dentro de esa identidad, nos manejamos con valores morales, de construcción permanente y al compás del ritmo que la propia cultura nos demanda. En este sentido, juegan un papel fundamental los principios y la ética de la convicción, de modo que todo esto no se diluya en una expresión de deseos, sino que constituya en una acción desarrollada con una energía que debe retroalimentarse a lo largo de la vida.

Cultura es tantas cosas… y al mismo tiempo puede quedar en nada. Es saber que los estamentos políticos, sociales, económicos, hacen de la palabra cultura una razón de ser importantísima en cada uno de los seres que pisamos esta tierra.

** Cantante y actriz*

¿Cómo llego?

CENTROS CULTURALES

General San Martín. Sarmiento 1551. 4374-1251 al 59. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 39, 67, 102, 105, 142, 146. **Recoleta.** Junín 1930. 4807-3260. Colectivos: 10, 17, 38, 61, 62, 59, 67, 92, 93, 101, 102, 110, 124, 130.

COMPLEJO TEATRAL DE BUENOS AIRES

De la Ribera. Av. Pedro de Mendoza 1821. 4302-8866. Colectivos: 20, 29, 33, 46, 152, 159. **Presidente Alvear.** Av. Corrientes 1659. 4373-4245. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155. **San Martín.** Av. Corrientes 1530. 4371-0111 / 19. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155. **Regio.** Av. Córdoba 6056. 4772-3350. Colectivos: 19, 34, 71, 93, 108, 111, 127, 166, 176. **Sarmiento.** Av. Sarmiento 2715. 4808-9479. Colectivos: 12, 15, 29, 36, 37, 39, 57, 64, 68, 110, 111, 141, 152, 160.

MUSEOS

Casa Carlos Gardel. Jean Jaurés 735. 4964-2015. Colectivos: 29, 64, 99, 106, 109, 111, 140, 142, 188. **Centro de Museos de Buenos Aires.** Av. De los Italianos 851, Puerto Madero. 4516-0944. Colectivos: 4, 6, 20, 22, 26, 28, 33, 50, 54, 61, 62, 74, 91, 93, 99, 105, 126, 129, 130. **De Arte Español Enrique Larreta.** Av. Juramento 2291. 4784-4040. Colectivos: 29, 38, 41, 44, 57, 59, 60, 63, 65, 67, 68, 80, 113, 114, 152, 161, 168, 184, 194. **De Arte Hispanoamericano Isaac Fernández Blanco.** Suipacha 1422. 4327-0272. Colectivos: 17, 45, 56, 59, 6, 67, 70, 86, 91, 100, 105. **De Arte Popular José Hernández.** Av. Del Libertador 2373. 4803-2384. Colectivos: 10, 37, 38, 41, 59, 60, 67, 92, 93, 95, 102, 108, 110, 118, 128, 130. **De la Ciudad.** Defensa 219. 4343-2123. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 105, 111, 126, 130, 143, 146, 152, 159. **De Artes Plásticas Eduardo Sívori.** Av. Infanta Isabel 555. 4774-9452. Colectivos: 10, 34, 37, 130, 161. **Histórico de la Ciudad de Buenos Aires Brigadier General Cornelio de Saavedra.** Crisólogo Larralde 6309. 4572-0746. Colectivos: 21, 28, 110, 111, 112, 117, 127, 140, 142, 175, 176.

Planetario Galileo Galilei. Av. Sarmiento y Belisario Roldán. 4771-6629. Colectivos: 37, 130, 160.

Teatro Colón. Libertad 621. 4378-7344. Colectivos: 5, 24, 26, 75, 99, 100, 106, 132, 146. Subte: B, C y D.

CIRCUITO DE ESPACIOS CULTURALES

Complejo Cultural Chacra de los Remedios. Av. Directorio y Lacarra. 4671-2220 / 7565 - 4636-0904 / 0184. CGPC: 9. Colectivos: 4, 5, 7, 36, 46, 49, 55, 92, 104, 107, 114, 126, 155, 180, 182. **Centro Cultural Adán Buenosayres.** Av. Asamblea 1200. 4923-5876. CGPC: 7. Colectivos: 4, 7, 26, 42, 44, 56, 97, 103, 133, 134. Subte E. **Centro Cultural Marcó del Pont.** Artigas 206. 4611-2650. CGPC: 7. Colectivos: 1, 2, 5, 25, 36, 49, 52, 53, 55, 63, 76, 85, 86, 88, 92, 96, 99, 104, 113, 126, 133, 134, 136, 141, 153, 155, 163, 172, 180. Tren: Ferrocarril Sarmiento. **Centro Cultural Plaza Defensa.** Defensa 535. 4342-6610. CGPC: 1. Colectivos: 2, 4, 9, 10, 17, 20, 22, 24, 28, 29, 33, 45, 54, 56, 59, 61, 62, 64, 70, 74, 86, 91, 93, 103, 105, 111, 126, 130, 142, 143, 152, 159. Subte: A, D y E. **Centro Cultural Resurgimiento.** Artigas 2262. 4585-4960. CGPC: 15. Colectivos: 34, 166, 113B. **Centro Cultural del Sur.** Av. Caseros 1750. 4306-0301 / 4305-6653. CGPC: 4. Colectivos: 3, 4, 6, 9, 12, 25, 28, 37, 45, 46, 50, 51, 59, 60, 61, 65, 67, 79, 84, 90, 91, 95, 96, 97, 100, 102, 129, 133, 134, 143, 150, 151, 168. Subte C. Tren: Ferrocarril Roca, Estación Constitución. **Espacio Cultural Julián Centeya.** Av. San Juan 3255. 4931-9667 / 4393. CGPC: 3. Colectivos: 4, 7, 23, 32, 41, 53, 56, 75, 96, 97, 101, 115, 126, 127, 128, 134, 155, 160, 165. Subte E. **Espacio Cultural Carlos Gardel.** Olleros 3640. 4552-4229. CGPC: 15. Colectivos: 19, 39, 42, 44, 47, 63, 65, 71, 76, 78, 87, 90, 93, 108, 111, 112, 123, 127, 140, 142, 151, 162, 168, 176.



Laboratorio de cine. Una experiencia de producción audiovisual para adolescentes. A través de la recepción crítica, se aborda un trabajo grupal que recorre desde la idea original hasta la realización integral de un cortometraje. Biblioteca A Libro Abierto. Manzana 22, Casa 30, Villa 31 - Retiro. **Hoy, de 15 a 17 hs.**

Cine para Leer. Ciclo que tiene como objetivo acercar a los niños a los textos literarios llevados a la pantalla grande como una herramienta más para la difusión de la literatura, proyectará mañana viernes 15 de junio, a las 18 hs., la película *Kiki's Delivery*, dirigida por H. Miyazaki. Biblioteca Padre Daniel de la Sierra. Manzana 24, Casa 30, Villa 21/ 24 - Barracas.

Seminario Cine y Literatura: sus diferentes lecturas. Organizado por el programa y la Casa de la Provincia de Tucumán, su objetivo es observar y analizar las vinculaciones que se han dado a lo largo de muchos años entre la literatura y el cine: el cine como fuente de producción literaria, y el cine como expresión artística donde abreva la literatura. Casa de la Provincia de Tucumán. Suipacha 140. Informes: 4331-0706 o bibliotecasparaarmar@buenosaires.gov.ar

Bibliotecas Abiertas. Todos los sábados se realizan actividades de animación a la lectura bajo la consigna "dar de leer" en una gran biblioteca emplazada al aire libre para que los chicos puedan acercarse a textos y talleres. El próximo sábado 16 de junio, de 11 a 13 hs., habrá "Juegos de lectura", con la coordinación de Esteban Bertola, y "Laboratorio de plástica", con Claudia Fernández. Biblioteca Voluntad del Cielo. Av. Eva Perón 6600, Establecimiento 387, Mataderos.



Comisión de Protección y Promoción de los cafés, bares, billares y confiterías notables de la ciudad de Buenos Aires

Ésta es la programación de los Bares Notables para este fin de semana:

Viernes, 20 hs. **JAVIER DI CIRIACO.** Tango. El Progreso. Av. Montes de Oca 1700 (Barracas). 4301-0671.

Sábado, 18 hs. **CUARTETO CATENACHO.** Tango Instrumental. Café de García. Sanabria 3302 (Villa Devoto). 4501-5912.

Domingo, 19 hs. **ARCANO.** Folclore. Bar Oviedo. Av. Lisandro de la Torre 2407 (Mataderos). 4687-8690.

Entrada libre. No se cobra derecho a show. Entrada sujeta a la capacidad del local. Informes: programacionbaresnotables@buenosaires.gov.ar.

JEFE DE GOBIERNO
JORGE TELERMAN
MINISTRA DE CULTURA
SILVIA FAJRE

GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES
gobBsAs